



I NOSTRI SERVIZI SPECIALISTICI

- Residenziale
- Divorzio
- Investimenti
- Difficoltà finanziarie
- Successioni
- Affittasi residenziale

L'ÉQUIPE
NANCY FORLINI
TEAM
Courtier immobilier agréé

514-303-9777 | **NANCYFORLINI.COM** |   

PATRONATO
50&PIÙ
ENASCO
IL VALORE DELL'ESPERIENZA
Siamo qui, per voi!

St-Léonard: 514-252-5041
R.D.P.: 514-494-6902
Lasalle: 514-667-5592

PUBBLICITÀ

PUBBLICITÀ

IL GIORNALE ITALIANO 1° IN QUÉBEC E IN CANADA
LA VOIX DES ITALO-CANADIENS DEPUIS 1941 • CANADA'S FIRST ITALIAN NEWSPAPER

il Cittadino
CANADESE

80 anni di storia

Anno LXXXI N° 30 | Montréal, 24 AGOSTO 2022 1.00\$ + tx

CENTRE DENTAIRE ST-LÉONARD

SERVIZI PER:
Parodontologia • Chirurgia orale
Impianti dentali • Odontoiatria estetica • Ortodonzia minori

Per servirvi meglio, la nostra nuova clinica è situata al:
5200, JEAN-TALON EST MONTRÉAL, QC

514 256-1999

Dr. Antonio Mirarchi | Dr. Marie-Claude Constance | Dr. Sergio Egiziano

PUBBLICITÀ

Magasin Berchicci
Spécialités italiennes
Italian Specialties
www.berchicci.ca

PASSATA MUTTI
24⁹⁹\$ /CASSA
12 X 700 ML

BISCOTTI PAVESINI
2⁹⁹\$ /PACCO 200 GR

CROTONESE TREMONTI
39⁹⁹\$ /LA FORMA

MORTADELLA ITALIANA MARC ANGELO
1⁸⁹\$ /100 GR

SPECIALI VALIDI DAL 1° AL 31 AGOSTO

6205 BOUL. COUTURE
SAINT-LÉONARD, QUÉBEC
514 325-2020 APERTO AL PUBBLICO:
Lun-Ven 8-17 Sab 8-15

PUBBLICITÀ

ITALIA - ELEZIONI POLITICHE
A pagina 5

I candidati PD, centrodestra e MAIE in Nord e Centro America

SERIE A A pagina 18

Napoli, Inter e Roma a punteggio pieno

Pareggi del Milan a Bergamo contro l'Atalanta e della Juventus in casa della Sampdoria

L'EVENTO
A pagina 13

Il raduno delle "Penne Nere" dal 19 al 21 agosto

GLI ALPINI A MONTRÉAL
XXI Congresso Intersezionale del Nord America

Foto: Sara Barone

KICKS 2022



Per ulteriori informazioni rivolgersi al concessionario

PUBBLICITÀ

KICKS 2022 IN INVENTARIO PRESSO IL CHOMEDEY NISSAN

Esclusivamente da H. GREGOIRE NISSAN

CHOMEDEY
4299 Autoroute 440 Chomedey, Laval, H7P 4W6
450 682.4400

VIMONT
4540 boul Robert-Bourassa Vimont, Laval, H7E 0A5
450 668.1650

www.hgregoirenissan.com | **PARLIAMO ITALIANO!** | **APERTO ANCHE DI SABATO**



Innovation that excites

PRIMO PIANO

Fauci lascia la Casa Bianca ed il Niaid

Il famoso immunologo **Anthony Fauci** ha annunciato che a dicembre si dimetterà da consigliere medico della Casa Bianca e dalla direzione del National Institute of Allergy and Infectious Diseases (Niaid), che ha guidato per 38 anni, per "perseguire il prossimo capitolo" della sua carriera. Fauci è stato consigliere di sette Presidenti e ha speso oltre mezzo secolo al National Institutes of Health (Nih). Ha svolto un ruolo di primo piano nella lotta alla pandemia di Covid. Lo scorso mese, aveva annunciato ufficialmente l'intenzione di lasciare il lavoro entro la fine del mandato di Joe Biden. L'infettivologo, 81 anni, ha contribuito a guidare - come capo del National Institute of Allergy and Infectious Diseases - la risposta della salute pubblica federale alla crisi dell'Hiv/Aids, all'ebola e al virus Zika.



SPESA ALIMENTARE IN ITALIA

Milano la più cara, a Napoli si spende la metà

ROMA, (Ansa.it) - Milano si conferma la città più cara dove fare la spesa alimentare, a Napoli si spende circa la metà. Il dato emerge da una indagine del Codacons, che ha messo a confronto prezzi e tariffe di un paniere di beni e prestazioni nelle principali città italiane. Sul fronte degli acquisti alimentari a Milano, per riempire un carrello contenente prodotti che spaziano dall'ortofrutta al pesce, si spendono circa 116 euro, il 17,7% in più della media nazionale e addirittura il +54% rispetto alla città più economica, Napoli, dove per gli stessi acquisti bastano 75 euro.



Per i servizi, dal ginecologo al dentista, passando per tintorie e parrucchieri, è Aosta la città dove si spende di più, con una media di 458 euro per un paniere ad hoc, il 29,7% in più sulla media nazionale. Tra le città più costose figurano anche Trento e Bologna mentre le più economiche, in base allo studio del Codacons, sarebbero Napoli, Pescara e Palermo.

Non mancano le curiosità: per il taglio capelli uomo conviene trasferirsi a Catanzaro, dove bastano appena 14,29 euro contro i 26,3 euro di Trieste, il cappuccino meglio a Roma (1,18 euro) che a Trento (1,68 euro), mentre per lavare e stirare un abito in tintoria i cittadini di Torino spendono in media 8,43 euro, il 25% in meno della media nazionale. Il petto di pollo più economico è venduto a Pescara (in media 8,82 euro al kg), le alici più "salate" a Roma (9,71 euro al kg), proibitivo il salmone a Milano (quasi 30 euro al kg).

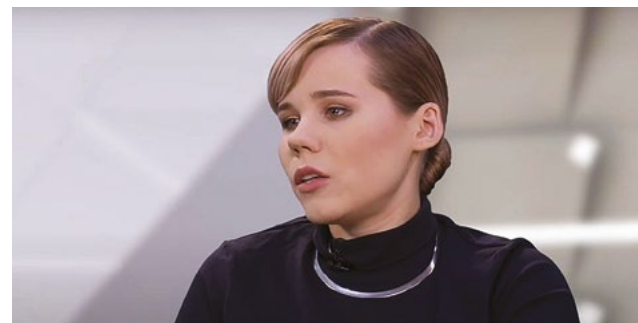
Guerra Ucraina - Russia

Esplode auto vicino Mosca: morta figlia dell'ideologo di Putin

Gli 007 Mosca attaccano: "Dugina uccisa da un'ucraina". Kiev nega: "Propaganda"

MOSCA - "Un crimine vile e crudele" che ha spezzato la vita di "un vero cuore russo". Lo ha detto **Vladimir Putin** dopo l'attentato in cui è morta **Darya Dugina**, figlia di **Alexandr Dugin**, l'ideologo di Putin". Secondo il Daily Mail, che cita fonti russe, i due, che tornavano da un evento pubblico, avrebbero dovuto viaggiare sulla stessa auto, ma Dugin avrebbe all'ultimo istante preso un altro veicolo. L'evento ha inasprito ulteriormente le tensioni tra Mosca e Kiev. Il politologo e ideologo russo parla di "un

attacco terroristico compiuto dal regime nazista ucraino", ma le autorità di Kiev invaso negano ogni coinvolgimento. Intanto anche il Cremlino ha aperto un procedimento penale per omicidio e sta seguendo tutte le piste: secondo i suoi servizi segreti, l'autore sarebbe **Natalya Vovk**, cittadina ucraina ora in fuga in Estonia. Una "provocazione", la risposta del Ministro degli Esteri estone, **Urmas Reinsalu**. A Ginevra il rappresentante della Russia presso l'Onu, **Gennady Gatilov**, ha intanto escluso una soluzione



...Я ПОЛИТИЧЕСКАЯ КОНФИГУРАЦИЯ ЕВРОПЫ

ne diplomatica per porre fine alle ostilità e ha affermato che Mosca si aspetta un conflitto prolungato. Zelensky replica: "Trattative impossibili se russi processano i nostri soldati". Sul tavolo delle Nazioni Unite,

anche una possibile riunione sulla sicurezza della centrale nucleare di Zaporizhzhia. Dello stesso tema discuterà giovedì il Parlamento russo. A Kharkiv salgono a 19 le vittime dei bombardamenti dei giorni scorsi.

L'OPINIONE



di **Claudio Antonelli**
onisp@hotmail.com

La pandemia dell'amore su scena

La Tv ha banalizzato la violenza. Ma oggi è il sentimento dell'amore a saturare ogni trama e a far trionfare sullo schermo un romanticismo da mercato delle pulci. Tutti sono innamorati o stanno per esserlo, del proprio collega di lavoro oppure del partner di qualcun altro. In questo teatrino, eccellono i poliziotti, che vediamo impegnati, tra una sparatoria e l'altra, in continue schermaglie amorose tra loro. Da quando poi il capo della polizia è, immancabilmente, una bella donna, per tenere la contabilità degli amori in un commissariato ci vorrebbe, a tempo pieno, un contabile.

In campo finanziario si parla di "bolla" per designare "l'aumento anomalo del prezzo di un bene o di un'attività, reale o finanziaria, non giustificato dall'andamento dei fondamentali di mercato." Oggi sono i bollori sentimentali ad aver creato una gigantesca bolla in Tv e al cinema, dove tutti si innamorano per volontà del regista, violando i fondamentali del mercato dei sentimenti.

Gli attivisti dell'amore ci tengono a farci conoscere, sia vestiti che in mutande o anche senza, il loro nobile impegno sociale. Caduti gli ultimi iniqui tabù, anche gli uomini si amano su scena tra loro, e anche le donne. E lo spettatore paga per il

gran privilegio di assistere allo sbocciare dell'altruistico sentimento, e della sua messa in opera generalmente a letto.

Si usava dire che il giovane americano si trovava a vent'anni ad aver visionato migliaia di omicidi sullo schermo. Oggi, più numerose che gli stessi omicidi sono le scene di amore, ricche di contorsioni, di acrobazie e di baci violenti che nella vera vita provocherebbero una corsa dall'ortopedico e dal dentista. Speriamo solo che in Occidente aumentino le nascite. Finora sono le uccisioni di massa, propagandate per anni da Hollywood, ad aver attecchito.

Questo coacervo di sentimenti amorosi di varia natura viene nobilitato dall'unicità del solenne termine cui si ricorre con enfasi: "amore". Per ridimensionare questi amori, tanto celebrati, io proporrei di introdurre il fattore "durata". Infatti, nella vera vita, i "grandi amori" quasi sempre finiscono, mentre le "storie" durano poco.

Vi sono invece amori che non finiscono mai e che, preciserei, non devono finire mai: l'altruistico amore materno e quello filiale, e anche l'amore-rispetto-lealtà per la società in cui si vive. Ma ci mancano le giuste parole per poter distinguere le diverse categorie di amori (i greci designavano invece con termini distinti i vari tipi di amori).

Non di rado gli amori degenerano in odio. Il fenomeno della violenza inflitta al proprio partner o ex partner è causato dal fatto che uno dei due non accetta le conseguenze della logica del tanto celebrato amore spontaneo, che è mutevole e spinge l'individuo alla varietà, ai cambiamenti, e ai grandi numeri.

L'istituto del matrimonio, ormai soppiantato dall'unione libera, avrebbe forse garantito un po' più di rispetto per il partner. Dopo tutto, persino i matrimoni combinati, tuttora esistenti in certe società retrograde, non creano gli inferni che la libera scelta, abbondante e ripetuta, produce per i partner abbandonati nelle nostre società "liberate" dalle ipocrite convenzioni che ci costringevano, fino a ieri, a rigar dritto.

Ma concludiamo alla grande, con un accenno all'amore universale in cui i nostri italiani eccellono. Un'infinità di abitanti dello Stivale si proclama amante dell'umanità intera, dello straniero, del Diverso, sostenendo la necessità dell'abbattimento dei muri (forse anche quelli della camera da letto). Ma il celebrato, osannato, nobile Diverso con la d maiuscola mai e poi mai va da loro confuso col meschino, prosaico diverso di casa nostra, suscitatore invece di odi perché "sovranista-populista-fascista".

MARIO CONTE
Dal 1998
COURTIER IMMOBILIER

PENSATE DI VENDERE? CONTATTATEMI!

Esperienza = Risultati

514 894-9400

RE/MAX ALLIANCE INC. Agence Immobilière

4865 Jarry Est. Montréal, Québec H1R 1Y1

www.marioconte.com
Uff: 514 329-0000

Per le vostre assicurazioni casa, auto e commerciale

Approfittate dei miei consigli personalizzati!

beneva

© 2022 Beneva. Tutti i diritti riservati. [®] Il nome e il logo di Beneva sono marchi registrati e utilizzati in licenza.

David Nardi
Agente di assicurazioni danni*

514 430-4343
assurancesdavidnardi.com

* Per conto di Beneva inc., agenzia di assicurazioni danni, distributore autorizzato di La Capitale assurances générales inc.

CANADA

Rallenta l'inflazione: +7,6% in un anno, in linea con le attese

Rallenta l'inflazione in Canada. I prezzi al consumo sono aumentati a luglio dello 0,1% rispetto al mese precedente, il dato più basso da dicembre, e del 7,6% rispetto ad un anno prima, in linea con le attese, dopo l'8,1% di giugno. Escludendo il carburante, i prezzi sono aumentati in un anno del 6,6%, dopo il 6,5% di giugno. I prezzi del carburante, dal canto loro, sono aumentati del 35,6% rispetto a un anno prima, dopo il +54,6% di giugno. I prezzi per i generi alimentari, invece, sono aumentati del 9,9%, dopo il 9,4% di giugno. Secondo gli analisti, nonostante il rallentamento, l'inflazione è ancora troppo alta e la crescita dei prezzi resta generalizzata.

Censimento 2021 di Statistique Canada

Si parla sempre meno francese, resiste l'italiano

Tra il 2016 e il 2021, la percentuale di canadesi la cui prima lingua ufficiale parlata è il francese è diminuita di 0,8 punti percentuali. Più di 500mila cittadini si esprimono in italiano

OTTAWA – Il francese resta la prima lingua ufficiale parlata da un numero crescente di canadesi, ma la loro proporzione rispetto al resto della popolazione è diminuita rispetto al 2016: è quanto emerge dallo studio dei dati raccolti nel censimento del

2021 e che Statistics Canada ha reso pubblico la settimana scorsa. Anche il Québec, provincia francofona per eccellenza, non sfugge a questa tendenza.

Dal 2016 al 2021, il numero di canadesi la cui prima lingua ufficiale parlata è il francese è passato da 7,7 milioni a 7,8 milioni, con un aumento dell'1,6% in cinque anni. Tuttavia, questa crescita è inferiore a quella della popolazione canadese, che è stata del 5,2%. Il peso del francese in Canada, quindi, è diminuito. La percentuale di canadesi per i quali è la prima lingua ufficiale

parlata, in realtà, è scesa, passando dal 22,2% del 2016 al 21,4% del 2021. Una tendenza al ribasso che ha radici lontane. È dal 1971, primo anno in cui sono state raccolte informazioni sulla prima lingua ufficiale parlata, che il peso demografico del francese in Canada è in calo. Quell'anno, il francese era la prima lingua ufficiale parlata dal 27,2% dei canadesi.

In Québec la musica non cambia. Mentre il numero di persone che parlano francese è aumentato da 6,4 milioni a 6,5 milioni, anche il loro peso

demografico è diminuito, passando dal 79% al 77,5%. Una tendenza al ribasso che nelle Belle Province è cominciato nel 2001 e che riguarda tutte le regioni, ad eccezione di Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine. Il calo più marcato si è verificato nel Nord-du-Québec (-3,6 punti percentuali), a Laval (-3 punti percentuali), a Montréal (-2,4 punti percentuali) e nell'Outaouais (-2,4 punti percentuali).

In generale, il bilinguismo basato sul binomio anglo-francese è ormai un lontano ricordo. Sono infatti 4,6 milioni i canadesi

che ogni giorno utilizzano una lingua diversa rispetto all'inglese o al francese, pari al 12,7% dell'intera popolazione. Basti pensare che negli anni '90 questa quota non superava il 7,7%.

Dall'istantanea di Statistics Canada, infine, arrivano buone notizie per l'italiano. Sono oltre 500 mila, infatti, i canadesi in grado di parlare l'Idioma di Dante. Di questi, 255mila utilizzano principalmente la lingua italiana tra le mura domestiche, mentre altri 92mila la usano a casa alternandola all'inglese o al francese. (V.G.)

L'incontro del Cancelliere tedesco col Primo Ministro Trudeau

Scholz a Montréal: "Canada centrale per l'idrogeno"



MONTREAL – "Il Canada avrà un ruolo assolutamente centrale per lo sviluppo dell'idrogeno. Perciò siamo molto contenti che anche in questa occasione si possa ampliare la nostra cooperazione". Lo ha detto lunedì 22 agosto il Cancelliere tedesco Olaf Scholz, a Montréal, a margine dell'incontro con il Premier canadese Justin Trudeau. La Germania avrebbe bisogno però, nel medio periodo, anche di gas liquido, per ridurre la propria dipendenza dalla Russia. E i rifornimenti dal Canada non sono al momento possibili poiché non vi sono gasdotti transatlantici. La missione di Scholz si concentra quindi sulla produzione di idrogeno, sottolinea l'agenzia Apa. Il Premier canadese ha comunque assicurato che "si verificheranno le possibilità di aiutare gli europei e i tedeschi a stretto giro, dal momento che si trovano di fronte a una vera sfida per il prossimo inverno".

OFFERS THAT MAKE THE JOURNEY

LEXUS
EXPERIENCE AMAZING

2022 NX 250

LEASE APR FROM
5.5%
39 MONTHS

BI-WEEKLY LEASE PAYMENTS FROM
\$268
DOWNPAYMENT \$480*

VEHICLE PRICE
\$50,158[†]

\$2,000/KM TERM, EXCESS CHARGED AT 0.20\$/KM



Signature Package shown

MONTREAL AREA LEXUS | Lexusmontreal.ca/en

Offers end August 31st. Visit your local Lexus Dealer today.



LEXUS GABRIEL
ST-LAURENT

Lexus Gabriel St-Laurent
www.lexusgabriel.com
3303 Chemin de la Côte de Liesse, St-Laurent, QC H4N 3C2
5147477777

*Representative lease example based on a 2022 Lexus NX 250 AWD 4x4 on a 39-month term at an annual rate of 5.5% and Complete Lexus Price of \$50,158. Bi-weekly payment is \$268 with \$4,800 down payment or equivalent trade-in, \$0 security deposit and first monthly payment due at lease inception. Total of 84 bi-weekly lease payments required during the lease term. \$2,000/kilometre allowance; charge of \$0.20/km for excess kilometres. Taxes, license, registration and insurance are extra. Limited time offers only apply to retail customers at participating Quebec Lexus Dealers. Dealer order/trade may be required (but may not be available in certain circumstances). Complete Lexus Price includes Freight/PDI (\$2,145), Taxes (\$15), Fobos (\$2.5), Dealer Fees (\$495) and A/C charge (\$100). Offers are subject to change or cancellation without notice. Offers are effective beginning August 3, 2022, and expire on August 31, 2022, unless extended or revised. See your Lexus dealer for complete details.



ONOREVOLE
David Lametti
Ministro della Giustizia e Procuratore
Generale del Canada

DEPUTATO DI:
LaSalle—Émard—Verdun

david.lametti@parl.gc.ca
davidlametti.libparl.ca

6023 Bd Monk, Montréal,
QC H4E 3H5
Tel.: 514-363-0954



**Patricia
Lattanzio**

Deputata
Saint-Léonard—Saint-Michel

Patricia.Lattanzio@parl.gc.ca
8370 Boulevard Lacordaire,
Saint-Léonard, QC H1R 3Y6
Tel.: 514-256-4548



Senatore
Tony Loffreda



Parliament Buildings
Ottawa, ON K1A 0A4 | SENCANADA.CA

T. 613-943-5694
F. 613-943-8449

Tony.Loffreda@sen.parl.gc.ca



QUÉBEC

Si vota il 3 ottobre: ecco gli slogan dei partiti

In vista del voto di lunedì 3 ottobre, in virtù della legge elettorale, il governo Legault decreterà l'inizio ufficiale della campagna elettorale tra il 25 ed il 29 agosto. Nel frattempo, i partiti politici hanno già annunciato gli slogan a sostegno dei propri programmi di governo: Parti Québécois: "Le Québec qui s'assume. Pour vrai." (Il Québec si assume le proprie responsabilità. Davvero.); Liberali: "Votez Vrai" (Votate per le cose vere); Québec solidaire: "Changer d'ère" (Cambio d'epoca); CAQ: "Continuons" (Continuiamo); Conservatori: "Libre chez nous" (Liberi a casa nostra).

Il Premier Legault lancia una nuova campagna di vaccinazione

Covid-19: dal 29 agosto dose di richiamo per tutti gli adulti

Il Ministro della Salute Dubé punta a 300 mila dosi alla settimana e sconsiglia i cittadini di aspettare lo sviluppo di nuovi vaccini più specifici contro la variante Omicron

MONTRÉAL – Da fine agosto, tutti i cittadini maggiorenti del Québec sono invitati a ricevere una dose di richiamo del vaccino per scongiurare un eventuale colpo di coda del Covid-19, che resta ancora minaccioso e continua a mietere vittime, anche se siamo lontani dal picco di qualche mese fa. A pochi giorni dalla riapertura delle scuole ed alle porte dell'autunno, il mese per eccellenza dell'influenza, il Primo Ministro François Legault ha lanciato un ap-

pello ai suoi concittadini: "Le persone sono di buon umore, ma bisogna restare prudenti. Il motivo per cui possiamo avere una vita leggermente più normale è a causa del vaccino", ha sottolineato, facendo notare come l'estate sia trascorsa senza che siano state imposte misure sanitarie importanti. Legault è stato accompagnato, per l'occasione, dal Ministro della Salute Christian Dubé e dal Direttore nazionale della Sanità Pubblica, il Dr. Luc Boileau. I Quebecchesi di età



pari o superiore a 75 anni, dunque, possono già fissare un appuntamento per ricevere una nuova dose di richiamo. Dal 22 agosto, anche le persone di età pari o superiore a 60 anni possono prenotarsi per la loro dose, così come le persone vulnerabili di età compresa tra 12 e 60 anni. A partire dal 29 agosto, infine, tutti gli adulti del Québec po-

tranno prenotarsi sul portale di Clic Santé. La Sanità pubblica raccomanda di ricevere una nuova dose cinque mesi dopo l'ultima, indipendentemente dal numero di dosi di richiamo già ricevute, e consiglia di attendere comunque 3 mesi dopo un eventuale contagio. La campagna di vaccinazione consentirà, secondo il Ministro della Salute, Christian

Dubé, di vaccinare fino a 300.000 cittadini a settimana, un numero che può cambiare in base alle esigenze. Il Ministro della Salute ha tuttavia riconosciuto che ci sarà molto da fare per convincere i Quebecchesi, visto il tasso di vaccinazione pari al 56% per la 3ª dose, complice lo scarso interesse dimostrato soprattutto dai cittadini della fascia 12-40 anni. Infine, Dubé ha sconsigliato ai Quebecchesi di aspettare lo sviluppo di nuovi vaccini più specifici contro la variante Omicron. "Non ci sono ancora dettagli su quando otterremo l'approvazione di Health Canada e su quanti vaccini saranno disponibili", ha concluso. "Siamo ancora in pandemia. La cosa importante è approfittare dei vaccini attualmente disponibili. [...] Sono molto efficaci nel prevenire le complicazioni gravi", gli ha fatto eco il dottor Luc Boileau. (V.G.)

Cittadino
CANADESE

FONDATO NEL 1941
da Antonino Spada

La voix des italo-canadiens depuis 1941
Canada's oldest Italian newspaper

Editore / Éditeur

Sen. Basilio Giordano
bgiordano@cittadino.ca

Direttore / Directeur:
Vittorio Giordano
journal@cittadino.ca

Redazione / Rédaction:
Claudio Antonelli
Giulia Verticchio

Redazione italiana / Rédaction italienne:
Agostino Giordano
jetarbreshe@libero.it

Amministrazione / Administration:
Nina Mormina
nina@cittadino.ca

Pubblicità / publicité:
Gianfranco Giordano
gianfranco@cittadino.ca

Grafica e impaginazione /
Infographie et mise en page:
Marco V. Giordano
marco@cittadino.ca

Corrispondenti / Correspondants:
Da Napoli: **MARINA CAPPITTI**
Da New-York: **DOM SERAFINI**

Collaboratori / Collaborateurs:
Mario Cerundolo • Teddy Colantonio
Gianni Fiasche • Pietro Lucca
Antonella Parmentola • Vincenzo Giardina

MEMBRO DELLA FEDERAZIONE
UNITARIA DELLA STAMPA ITALIANA
ALL'ESTERO (FUSIE)

National Ethnic Press
and Media Council of Canada
(NEPMCC)

Financed by the Government of Canada
Funded by the Government of Canada



Si riconosce il contributo della
Presidenza del Consiglio dei Ministri

Distribuzione certificata
Distribution certifiée



TIRATURA:

15 000 copie stampate

Publications enregistrement # 40034570
Dépot légal - Bibliothèque Nationale du Québec

Le opinioni espresse negli articoli pubblicati non rispecchiano necessariamente le idee della direzione, che pertanto non va ritenuta legalmente responsabile del loro contenuto e della loro veridicità. Non vengono pubblicate lettere anonime o apocriefe. Articoli, manoscritti e fotografie, anche se non pubblicati, non vengono restituiti.

ABBONAMENTO: 45.00\$ / UN ANNO

INDIRIZZO DELLA REDAZIONE
6020 Jean-Talon Est, bureau 710,
Montréal, Québec, H1S 3B1

514-253-2332

Fax: 514-253-6574

journal@cittadino.ca

www.cittadino.ca

ACCEDI AD UN NUOVO PROGRAMMA
Risultati migliori sul tuo bene immobiliare!

SERGIO GRECO
AND ASSOCIATES

kw PRESTIGE
KELLERWILLIAMS
AGENCE IMMOBILIERE

30
anni
D'ESPERIENZA

514 962.4800
www.sergiogreco.com

SERGIO GRECO
Courtier immobilier agréé

Dr. Bruno L. De Minico
Dr. Michael De Minico
CHIRURGI DENTISTI

URGENZE
Dentistica Generale e Estetica
Impianti e Protesi
Invisalign

4570, rue Jean-Talon Est, #201
(angolo Provencher)
Saint-Léonard, Québec

514 376-4482

Tola ROOFING

L'ESPERTO IN TETTI
Professionale e di Qualità!
RESIDENZIALE • COMMERCIALE • INDUSTRIALE

Troviamo il miglior sistema di tetti per Voi

Chiamatemi per una valutazione gratuita
514-571-5554

Garanzia 20 ANNI

R.B.Q.: 5587-9050-01

DG DARIO CHIACIG
DENTUROLOGISTE

Protesi Dentale fissa e mobile

Parziale senza palato | Riparazioni in un'ora | Laboratorio in clinica

Sottoposti alle procedure di disinfezione per garantire la vostra sicurezza.

5045 Jean-Talon Est, interno 303, St-Léonard

514 272.7623

ITALIA - ELEZIONI POLITICHE

Chiuse le liste: i partiti puntano sull'usato sicuro BIG BLINDATI, POCO SPAZIO PER GIOVANI E NEW ENTRY



L'ITALIA VISTA DA VICINO

di **Teddy Colantonio** diodato@tekonik.com

Sono finite le vacanze anche per la maggior parte degli italiani. I più fortunati arriveranno a fine agosto e poi si ritornerà alla normalità, cioè a casa e lavoro. E alle solite cose: politica e sport.

Mi ero quasi dimenticato che il 25 settembre andremo a votare e tutto si deciderà nell'ultimo mese. Adesso gli italiani hanno la testa altrove e sono più preoccupati dalla sorte della loro squadra che dei problemi del paese. Inizieremo a strillare a settembre, quando arriveranno le bollette della luce e del gas.

Come dicevo, andremo a votare il 25 settembre e lo faremo con la vecchia legge elettorale che sta sullo stomaco a tutti. Ma va bene ai partiti o ai loro segretari che possono scegliere i loro uomini nei collegi sicuri. Nel Molise, dopo Berlusconi, avremo come candidato al Senato il presidente della Lazio Lotito. Un bel regalo.

Una volta finita la sbornia delle vacanze, cominceremo a pensare alla campagna elettorale. Per il momento non posso dirvi se l'astensionismo aumenterà, ma posso facilmente anticiparvi che il risultato sarà il solito papocchio e alla fine vinceranno tutti.

Il 25, dunque, andremo alle urne perché in piena estate i partiti hanno deciso di fare le scarpe al povero Draghi il quale, dopo la débâcle per l'elezione del presidente, cominciava ad averne le scatole piene... Buona fortuna, Italia!

La mia estate...

Ho trascorso una bella estate. Un mese al mare a luglio ed agosto al paese. Ad agosto ogni paese festeggia qualche Santo e organizza dei programmi interessanti che vanno dalla sagra del cinghiale a manifestazioni culturali di un certo spessore. Dopo cinque anni è tornata anche una delle mie due figlie con le quattro nipotine e il marito. E così ho fatto anche il nonno. Le nipotine, in effetti, non sono tanto nipotine. La prima andrà all'Università a settembre, la seconda ha 16 anni e le due gemelle hanno tredici anni. Oltre al mare, hanno scoperto un mondo nuovo. Si sono innamorate del paese, hanno capito che parlare italiano è importante, così come avere un nonno un po' speciale. Mi hanno costretto ad andare per more, a raccogliere la frutta ed a rispolverare le biciclette che non toccavo da una decina di anni. Prima uscita, per fortuna in pianura, Montorio-Montelongo e ritorno. In tutto otto chilometri che sono riuscito a percorrere senza avere un infarto.

Cave canem

Vivo in campagna e ho sette cani. Sono stati tutti abbandonati perché lo stato o la regione non li sterilizza gratis e poi l'abbandono dei cani, soprattutto in estate, è un fenomeno che si dovrebbe combattere seriamente. In tutti i modi, i miei sette cani, di taglia e aspetto diversi, vivono felicemente. Corrono per i campi, inseguono serpenti e lucertole e sono sereni. Spesso vengono a trovarli anche i cani dei vicini perché hanno scoperto che sono trattati bene. Non entrano in casa, ma l'ultima arrivata, Mirta, forse viveva in casa o in un appartamento, appena trova una porta aperta entra e non vuole più uscire.

Quest'estate, però, sono successi due spiacevoli incidenti. Di sabato, al supermercato Conad, si vende la porchetta abruzzese e ogni tanto ne compro un po'. Generalmente appena torno a casa, facendomi tirare le orecchie da mia moglie, faccio un assaggio. Questa volta, per evitare una crisi matrimoniale, consegno la spesa alla mia dolce metà che, non so per quale ragione, lascia la porchetta sul piano della cucina. Mirta entra in casa e se la mangia tutta. Seconda disavventura. Mi preparo per ferragosto e tra le altre cose compro 10 torcinelli. Ricevo degli amici e decido di cuocerne la metà per far gustare loro questa specialità molisana. Non sono un amante del BBQ e, quando ho degli ospiti, trovo sempre qualche volontario da mettere ai fornelli. Già pregustavo il sapore dei torcinelli quando l'addetto ai fornelli, leggermente imbarazzato, mi comunica che Nutella aveva mangiato i cinque torcinelli perché, inavvertitamente, aveva lasciato la porta aperta. Mi sono rifatto a ferragosto.

ROMA, (Il-fattoquotidiano.it) - Umberto Bossi entra per la prima volta a Montecitorio nel 1992. Giulio Tremonti nel 1994, mentre Marcello Pera arriva a Palazzo



Madama nel 1996. Tre decenni più tardi, sono ancora in cima alle scelte (e alle liste) dei partiti che lunedì alle 20 italiane hanno chiuso il puzzle delle candidature in vista delle elezioni politiche del 25 settembre. Nessuno dei tre batte Pierferdinando Casini, entrato per la prima volta in Parlamento nel lontanissimo 1983 e ancora certo di una poltrona grazie al collegio sicuro di Bologna (riservatogli dal Pd), ma i tre nomi scelti da Lega e Fratelli d'Italia (che ha ripescato Tremonti e Pera da Forza Italia) testimoniano la voglia dei partiti di puntare sull'usato sicuro. La composizione delle liste lascia sul campo molti esclusi, parecchi malumori e altrettanti addii. Il Parlamento che nascerà in autunno sarà il primo ridotto a 600 eletti grazie alla riforma costituzionale voluta dal M5s: anche questo ha "costretto" i partiti a puntare soprattutto sui politici, almeno nei posti che possono valere la rielezione.

Dove si candidano i leader - Tra i super big, poche le sorprese. Silvio Berlusconi si prepara al ritorno al Senato ed è capolista in Piemonte, Lazio, Campania e nella 'sua' Monza. Enrico Letta guida la lista a Milano e 'sconfina' nel Veneto lanciando la sfida alla Lega nella sua terra. Per il suo debutto in Parlamento, Conte scommette sui collegi di Lombardia, Puglia, Campania e Sicilia. Il suo pre-

decessore nel M5s, Luigi Di Maio, se la gioca soprattutto a Napoli-Fuorigrotta. Per Salvini la sfida è aperta a Milano, mentre a Roma il duello è tra Emma Bonino

di + Europa e Carlo Calenda, che cominceranno la campagna elettorale da alleati. Meloni si presenta da capolista al plurinominale alla Camera in Lombardia nel collegio uninominale dell'Aquila in Abruzzo e corre anche come capolista nel proporzionale nel Lazio, in Lombardia, in Puglia e in due collegi siciliani, Sicilia uno e due.

Le new entry extra politica - Per la prima volta nella corsa elettorale la campionessa olimpica Valentina Vezzali, che corre con Forza Italia e non è certo una new entry della politica, dopo essere stata sottosegretario alla presidenza con delega allo Sport. Ex sportivi candidati soprattutto nelle liste del centrodestra: il pallavolista Luigi Mastrangelo è in lizza per la Lega, mentre FdI schiera l'ex pilota di Formula uno, Emerson Fittipaldi, nella circoscrizione sudamericana e due ex sciatrici, Barbara Merlin e Lara Magoni (già senatrice), in Piemonte e Lombardia. Dalla tv arriva Rita Dalla Chiesa, candidata in Puglia con Fi, dall'editoria Antonio Angelucci che ha scelto la Lega. Il Pd schiera il virologo Andrea Crisanti. In lista per il Carroccio anche Mario Barbuto (presidente dell'unione italiana ciechi e ipovedenti), Roberto Messina di Federanziani, Vincenzo Pepe di FareAmbiente e il sindacalista del Sinappe (Polizia Penitenziaria) Antonio Fellone.

BOUTIQUE
PINA SACCO

UN SOLO INDIRIZZO

4589 rue Jarry Est, St-Léonard

514-322-7010 Dal lunedì al sabato 9 - 17
CHIUSO LA DOMENICA

**È ARRIVATO IL TEMPO
DI FARE I POMODORI**



Spremipomodoro
ELETTRICO
O MANUALE

DIVERSE MISURE

TORCHIETTO
PER MELANZANE



Macchina
per fare
le pizzelle

IN OFFERTA!

SCARPE E SANDALI ORTOPEDICI
DA UOMO E DA DONNA

Suola flessibile • In cuoio • Respira



WOW!

Tutte le misure

**MICHELANGELO
VACCARO INC.**
Société par actions d'un courtier immobilier

**Per Acquistare o Vendere
una proprietà, chiamatemi!**

514-554-2987

Ufficio: 514 329-0000
www.Mvaccaro.com

RE/MAX Alliance Inc.
Agence immobilière. Franchisé indépendant
et autonome de RE/MAX Québec Inc.

ITALIANI NEL MONDO

**REACHING
7 MILLION
CANADIAN READERS
WEEKLY**



Diversity is our Strength!



**NATIONAL ETHNIC PRESS &
MEDIA COUNCIL OF CANADA**

**Conseil national de la presse et
des medias ethniques du Canada**

CANADA'S OTHER VOICES

Il CRAM torna a riunirsi in Abruzzo

Appuntamento a Vasto dal 7 al 9 settembre

Dopo tre anni, il CRAM – Consiglio regionale degli Abruzzesi nel Mondo – torna a riunirsi in presenza, a Vasto, dal 7 al 9 settembre 2022. I lavori dell'Assemblea, cui si prevede parteciperanno trenta rappresentanti di Associazioni e Federazioni di Abruzzesi provenienti da tutto il mondo, si terranno nella splendida cornice di Palazzo D'Avalos. La scelta della città era stata fatta dai componenti della consulta durante l'ultima riunione in presenza, svolta nel gennaio 2020 in Australia. Il CRAM, presieduto dal Presidente della Regione, Marco Marsilio, è composto da 35 consiglieri: trenta sono i rappresentanti delle comunità fuori dall'Italia, tre sono i consiglieri regionali (Bocchino, Marozzi e Santangelo) cui si aggiungono lo stesso Presidente del CRAM, e il delegato dell'Osservatorio per l'Emigrazione, Antonio Iannurato.

La Farnesina contro la violenza religiosa

ROMA, (Aise.it) - In occasione della Giornata Internazionale di Commemorazione delle vittime degli atti di violenza su base religiosa o di credo, che si è celebrata il 22 agosto in tutto il mondo, la Farnesina ha ribadito "con forza il proprio instancabile e costante impegno sul piano internazionale per promuovere la libertà in tale campo e condanna severamente ogni forma di violenza e discriminazione motivata dall'appartenenza o dalla non appartenenza religiosa".

"Assistiamo con crescente preoccupazione all'aumento in diverse aree del mondo dei casi di intolleranza, discriminazione, estremismo e violenza contro individui e comunità motivate dall'appartenenza o dalla non appartenenza a una religione o a un credo", si legge in una nota del Ministero degli Affari Esteri. "Di fronte a questa violenza cieca, che nasce dall'ignoranza, dal fanatismo e dalla negazione della diversità, è fondamentale ribadire che solo attraverso il pieno rispetto dei diritti e delle libertà fondamentali di ogni individuo – inclusa la libertà di professare la propria religione, cambiare la propria religione e anche di non professare alcun credo – possono essere costruite società veramente pacifiche, resilienti e inclusive, che sappiano promuovere l'integrazione, la tolleranza e il mutuo rispetto".

A testimonianza dell'impegno dell'Italia sul tema, il Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale ha recentemente istituito la figura dell'Inviato Speciale per la tutela della libertà religiosa e per il dialogo interreligioso, "al fine di rafforzare ulteriormente e valorizzare sul piano internazionale le tante iniziative del nostro Paese a favore della libertà di religione o credo, anche attraverso la promozione del dialogo e della collaborazione tra persone e comunità di fede o credo diversi".



DE GUSTIBUS

di **Alessandra Cori**

Il Made in Italy arriva anche nello spazio

Lanciato il vettore con un orto a bordo

Il primo orto spaziale Made in Italy produrrà micro verdure di crescita. Si chiama Green Cube ed è stato lanciato in orbita con il volo inaugurale del nuovo vettore Vega-C dell'Esa, l'agenzia spaziale europea, dalla base di Kourou (Guyana francese), insieme al satellite scientifico LARES2 e ad altri cinque nano-satelliti.

Il micro-orto è stato progettato da un gruppo scientifico tutto italiano composto da ricercatori di Enea, "Università Federico II" di Napoli e "La Sapienza" Università di Roma, nel quadro di un accordo con l'Agenzia spaziale italiana (Asi).

Basato su coltura idroponica a ciclo chiuso e dotato di sistemi di illuminazione specifica, controllo della temperatura e dell'umidità per rispondere ai requisiti restrittivi degli ambienti spaziali, Green Cube è in grado di garantire un ciclo completo di crescita di micro verdure selezionate fra le più adatte a sopportare condizioni estreme, in questo caso il crescere, ad elevata produttività, per 20 giorni di sperimentazione.

Green cube, alloggiato in un ambiente pressurizzato, è dotato inoltre di un sistema integrato di sensori hi-tech per il monitoraggio e controllo da remoto dei parametri ambientali, della crescita e dello stato di salute delle piante e trasmette a terra, in totale autonomia, tutti i dati acquisiti.

Il satellite si compone di due unità: la prima contiene le micro verdure, il sistema di coltivazione e controllo ambientale, la soluzione nutritiva, l'atmosfera necessaria e i sensori; la seconda unità ospita la piattaforma di gestione e controllo del veicolo spaziale.

Secondo gli esperti dell'Enea, la ricerca spaziale si sta concentrando sempre di più proprio sullo sviluppo di sistemi cosiddetti bio rigenerativi per il supporto alla vita nello spazio.

Infatti, le piante hanno un ruolo chiave come fonte di cibo fresco per integrare le razioni alimentari preconfezionate e garantire un apporto nutrizionale equilibrato, fondamentale per la sopravvivenza umana in condizioni ambientali difficili.

I piccoli impianti di coltivazione in assenza di suolo come Green Cube possono svolgere un ruolo chiave per soddisfare le esigenze alimentari dell'equipaggio, minimizzare i tempi operativi ed evitare contaminazioni, grazie al controllo automatizzato delle condizioni ambientali.

Per questo dopo il successo del lancio del razzo e del rilascio in orbita del suo carico, gli scienziati aspettano le temperature ottimali interne per dare il via libera alla sperimentazione.

Il sistema di coltivazione in orbita consentirà, secondo gli esperti, di massimizzare l'efficienza sia in termini di volume che di consumo di energia, aria, acqua e nutrienti.

Inoltre, nel corso della missione, sono previsti parallelamente anche esperimenti di coltivazione a terra all'interno di una copia esatta del satellite per verificare gli effetti delle radiazioni, della bassa pressione e della microgravità sulle piante. Il confronto tra i risultati degli esperimenti ottenuti nello spazio e di quelli a terra sarà cruciale per valutare la risposta delle piante alle condizioni di stress estremo e la crescita delle micro verdure in orbita, al fine di utilizzarle come alimento fresco ed altamente nutriente nelle future missioni.

Naturalmente non va dimenticato il beneficio psicologico per l'equipaggio, derivante dalla coltivazione e dal consumo di verdura fresca che richiamano la familiarità di abitudini e ambienti terrestri per far fronte allo stress psicologico cui gli astronauti sono soggetti, dovuto alle condizioni di isolamento in un ambiente totalmente artificiale.



Vito & Giacinto
Courtier Immobilier



Giacinto
Courtier Immobilier

GENTILE

PREVENTIVO GRATUITO

514 825.1720

vitogentile@gmail.com



RE/MAX
RE/MAX L'ESPACE
Agence immobilière

514 816.7270

giacinto.gentile@gmail.com

180 rue Peel #200 Montréal H3C 2G7

Adesso è il miglior tempo per vendere, chiamateci per un preventivo gratuito

MOVIMENTO ASSOCIATIVO ITALIANI ALL'ESTERO

VINCENZO ODOGUARDI



IL 25 SETTEMBRE 2022

ABBIAMO LA POSSIBILITÀ
DI CAMBIARE

AL SENATO



VOTA

VINCENZO

ODOGUARDI

Vincenzo Odoguardi

Dopo aver trascorso 30 anni all'estero devo riconoscere che le comunità Italiane sparse per il mondo non vengono assolutamente considerate dai partiti politici "romani", non per mancanza di volontà, ma semplicemente perché non costituiscono un tema interessante, non sono considerate una tematica prioritaria.

Le comunità Italiane all'estero hanno esigenze differenti, servizi di prima necessità per alcuni, servizi di stato civile per altri, servizi previdenziali, certificati, patenti, assicurazioni, pensioni sono solo alcuni esempi delle molteplici tematiche che interessano i nostri connazionali che vivono fuori dai confini del paese natio.

Il sistema di "servizi" gestito dal Ministero degli Esteri attraverso le Ambasciate e i Consolati è assolutamente inadeguato e insufficiente per soddisfare le esigenze degli Italiani. Fino ad oggi abbiamo votato e fatto eleggere NON dei rappresentanti delle comunità Italiane, bensì dei rappresentanti dei partiti "romani"; che pur avendo, a volte, la buona volontà di proporre soluzioni, non riescono ad attuarle perché restano semplici "dati" all'interno del partito che rappresentano e sono obbligati a seguire le indicazioni del partito stesso.

Seguici e conosci la nostra proposta


 vincenzoodoguardimaie

www.maienordamerica.com

ELEZIONI
POLITICHE

Circoscrizione estero: ripartizione Nord e Centro America

I candidati PD, centrodestra e MAIE

Si vota ENTRO E NON OLTRE le ore 16 di giovedì 22 settembre

ROMA - Sono 4.871.731 gli elettori italiani residenti all'estero: questo il dato diffuso dal Ministero dell'Interno nei giorni scorsi, distribuiti nelle quattro Ripartizioni della Circoscrizione Estero, di cui 2.645.030 nella Ripartizione

Europa, 1.535.804 in America Meridionale, 437.802 in America Settentrionale e Centrale e 253.095 in Asia, Oceania e Antartide. Dovranno eleggere 12 candidati, di cui 8 alla Camera e 4 al Senato. A seguito del referendum,

il numero dei membri del Parlamento italiano è stato diminuito del 36,5%: da 630 a 400 seggi alla Camera, da 315 a 200 seggi al Senato. Per quanto riguarda la rappresentanza degli italiani all'estero (iscritti Aire) dopo le prossime elezioni, alla Camera i parlamentari sono stati ridotti da 12 a 8 (un deputato ogni 687 mila), mentre al Senato la riduzione è da 6 a 4 (un senatore ogni 1.375.000).

Il voto avviene per corrispondenza. Gli italiani all'estero con diritto di voto riceveranno il plico con la scheda di voto per posta, presso il proprio domicilio, e potranno esprimere la propria preferenza entro il 22 settembre, tre giorni prima

delle elezioni nel Paese. Chi ha cambiato indirizzo di residenza dalla data dell'ultima consultazione elettorale dovrà comunicarlo al proprio Consolato di riferimento, utilizzando il portale Fast It. Nel caso in cui entro l'11 settembre il plico non sia ancora pervenuto, si potrà richiederne il duplicato all'ufficio consolare di riferimento: il plico contenente la scheda votata dovrà pervenire al Consolato del Paese di residenza entro le ore 16 locali del 22 settembre 2022. Se non si dovesse ricevere il plico entro l'11 settembre, bisogna contattare il proprio CONSOLATO. Lo spoglio delle schede provenienti dalle circoscrizioni estero avverrà a Castelnuovo di Porto (Roma), presso il

Centro Polifunzionale della Protezione Civile.

I termini per il deposito delle candidature sono scaduti lunedì 22 agosto, alle 20 italiane: vi proponiamo alcuni nomi dei candidati in lizza, pochi minuti prima di andare in tipografia.

Questi i candidati del **Partito Democratico in America settentrionale e centrale**: alla Camera dei Deputati Christian Diego Di Sanzio, Gianluca Galletto, Michela Di Marco e Vera Rosati; al Senato Francesca La Marca e Pasquale Francesco Nesticò.

Qui di seguito, invece, i candidati della coalizione di centrodestra formata dalla **Lega di Salvini, Forza Italia di Berlusconi e Fratelli**

d'Italia della Meloni: alla Camera dei Deputati Di Giuseppe Andrea, Felli Federico, Nissoli Angela detta Fucsia e Zara Antonio; al Senato Arcobelli Vincenzo e Olivieri Isabella.

Per quanto riguarda il **MAIE (Movimento Associativo Italiani all'Estero)**, dopo la decisione del fondatore e leader Ricardo Merlo, senatore in carica, oltre che ex Sottosegretario al Ministero degli Esteri nei governi Conte I e II, di non ricandidarsi, sono stati resi pubblici i nomi dei candidati in Nord e Centro America: alla Camera dei Deputati Angelo Viro, Paolo Giuseppe Canciani, Ciro Moriello e Pasquale Capriati; al Senato Enzo Odoguardi e Antonio Vespa.

GIUSEPPE ORTONA

LL.L., LL.B., JD



**AVVOCATO,
DIRITTO CRIMINALE
E PENALE**



Tel: **514 867-0259**
g.ortona@ortonlaw.com

9275 BOUL. HENRI-BOURASSA EST, MONTRÉAL QC H1E 1P4

Complexe
Funéraire
Loreto
L'ée

4975 Des Grandes Prairies Blvd.

St. Leonard, Quebec H1R 1A5

Tel.: 514 325.3535

Fax: 514 325.3888

E-mail: info@complexeloreto.ca

*Un amico vicino in un giorno di dolore
A trusting friend in a time of sorrow*



Prearrangements disponibili • Grandi sale d'esposizione
Cimitero a scelta della famiglia • Servizio completo
Prearrangements available • Spacious visitation parlours
Choice of cemetery at family's discretion • Complete service

La Marca (Pd): "Ho accettato per terminare il percorso intrapreso"



TORONTO - "Sarò candidata al Senato della Repubblica, capolista del Partito Democratico, per la Ripartizione America Settentrionale e Centrale". Così **Francesca La Marca**, deputata Pd eletta in Centro e Nord America. "Ho accettato con senso di responsabilità, consapevole della portata della sfida", ha fatto sapere La Marca in una nota. "Ho accettato per portare a termine il percorso intrapreso in questi anni. Anni in cui, nonostante le complessità di una legislatura che ha visto alternarsi tre governi, una emergenza pandemica senza precedenti ed una guerra sul suolo europeo, ho dato voce alle esigenze dei nostri connazionali: efficienza dei servizi consolari; potenziamento della rete consolare onoraria; un più fluido rapporto con la Pubblica Amministrazione; consolidamento delle politiche di promozione della lingua e della cultura italiana; tutela degli

anziani; incremento degli scambi giovanili per una maggiore circolarità delle conoscenze e delle professioni; cittadinanza e riapertura dei termini per il suo riacquisto; "turismo di ritorno", vero volano di crescita del nostro Paese ed in particolare del nostro Mezzogiorno".

Nissoli (FI): "Auspicio una competizione leale"



NEW YORK - "A queste elezioni politiche sono nuovamente candidata, per Forza Italia, nella Circoscrizione Estero, Ripartizione Nord e Centro America, nella lista del Centro Destra Unito. In questi cinque anni ho dato tutta me stessa per rappresentare coloro che avevano riposto la propria fiducia in me dando voce alle istanze di quanti, pur lontani dall'Italia, hanno sempre nel cuore il nostro meraviglioso Paese. Con la stessa determinazione, responsabilità e passione, voglio proseguire questo percorso, consapevole che una coalizione, coesa e vincente, possa aiutarmi a raggiungere gli obiettivi prefissi. Condivido, pienamente, quanto ci chiedono gli elettori: una competizione elettorale leale e rispettosa". Lo ha scritto in una nota **Fucsia Fitzgerald Nissoli**, deputata di Forza Italia eletta in Nord e Centro America e candidata per Forza Italia alla Camera.

VITA IN CITTÀ



di Kayla-Marie Turruciano

kayla@cittadino.ca

Le ultime attività estive a Montréal

Agosto è quasi finito e anche l'estate volge al termine, ma a Montréal si svolgono ancora alcuni eventi fino a metà settembre per chiudere la stagione calda e accompagnarci verso l'autunno



Pointe-à-Callière public
Il 27 e 28 agosto, il Museo Pointe-à-Callière ospita un mercato pubblico del XVIII secolo a Place Royale e Place D'Youville, nella Vieux-Montréal. Saranno presenti stand di venditori, spettacoli musicali, performance di abilità e attori che interpretano personaggi coloniali, oltre ad una sezione contemporanea con artisti

indigeni che organizzano laboratori e seminari.

Festa del cibo di strada asiatico

Dall'8 all'11 settembre, 30 venditori parteciperanno allo Shoni Market per la festa del cibo di strada asiatico nel Shaughnessy Village, su St-Catherine St., tra MacKay e Chomedey. Oltre al cibo vietnamita, coreano e giapponese, ci saranno arte dal



Circus Cabaret



Montréal Ukrainian festival

Dal 6 all'8 settembre, il Parc Beaubien accoglierà il Festival ucraino di Montréal. Saranno presenti diversi artisti ucraini, quebecchesi e canadesi, oltre a chioschi con prodotti alimentari, artigianali e di arti e mestieri popolari.

vivo, DJ, spettacoli musicali, una sfilata di cani corgi e una pista con balli Kpop.

World Press Photo Montréal

Al Marché Bonsecours, dal 31 agosto al 2 ottobre, sarà esposto il meglio del fotogiornalismo con 64.823 foto di 4.066 fotografi di 130 Paesi. Inoltre, saranno presentati al pubblico i 15 vincitori del "World Press Photo of the Year" degli ultimi 15 anni.

JOAT Festival

Dal 31 agosto al 6 settembre, più di 150 artisti parteciperanno ad attività di street dance come gare di danza, breaking, popping, hip hop, workshop, masterclass, mostre e molto altro ancora.

sor Station ospiterà la 18a edizione di Art Tattoo Montreal, una convention di tatuaggi che riunisce più di 250 tatuatori provenienti da oltre 20 Paesi. Oltre alla possibilità di farsi tatuare in loco, ci saranno esposizioni d'arte, libri, abbigliamento, gioielli, stampe e seminari.

Circus Cabaret

Dall'1 al 3 e dall'8 al 10 settembre, St Jax - Montréal (1439 Saint-Catherine St W) ospiterà gli spettacoli di Le Monastère, una compagnia no-profit di circo contemporaneo, con duo di trapezio, sete aeree e giocoleria.

exp
AGENCE
IMMOBILIÈRE

CLAUDIA RINO

COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL

C: 514.358.5337

B: 514.387.5743

claudia.rino1@gmail.com
www.claudiarino.com



PARLO ITALIANO!

Chiamatemi per comprare o vendere la vostra proprietà

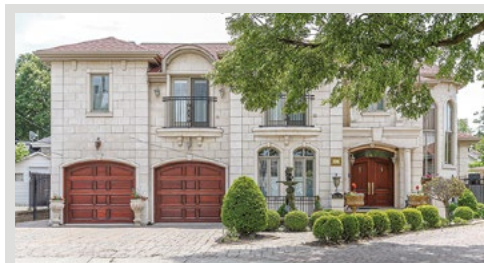
LES COUVERTURES NATIONALES
LICENCE R.B.Q.: 8101-1017-02

1255, rue St-Nicolas
St-Vincent-de-Paul
Laval, Québec
H7E 4T7

VINCENZO MAMAZZA
Cell.: 514-677-6606

TÉLÉPHONE (450) 664-7240
FAX (450) 654-7675
alain@couverturesnationales.ca

gb GROUPE BARONELLO
COURTIERS IMMOBILIER • REAL ESTATE AGENTS



8630 AÉTERNA, ST-LÉONARD

MLS: 27138548 | **2 550 000 \$**

Immensa residenza familiare situata su una strada privata e tranquilla nel cuore di Saint-Léonard. Palazzo signorile con cinque camere da letto, cinque bagni, un ascensore, palestra, hammam e sala cinema. Piscina riscaldata, due pergole e balcone coperto.



8620 AÉTERNA, ST-LÉONARD

MLS: 25007340 | **629 900 \$**

Incredibile lotto di terreno di poco più di 6.000 piedi quadrati nel cuore di St. Léonard! Questo appezzamento di terreno è pronto per l'acquirente giusto che vuole costruire la casa dei suoi sogni! Situato nel mezzo della zona più prestigiosa di St. Léonard, questo lotto di terreno è un ottimo investimento a lungo termine circondato da belle case, un facile accesso a tutti i mezzi di trasporto e a pochi minuti a piedi e auto da tutti i servizi e le comodità!



8670 RUE DU NOTAIRE-GIRARD, ST-LÉONARD

MLS: 12930187 | **1 549 800 \$**

Magnifica casa unifamiliare situata nel cuore di Saint-Leonard vicino a tutti i servizi, comfort e trasporti! Questa struttura offre tutto ciò di cui la tua famiglia ha bisogno per renderla una vera oasi. 3+1 camere da letto, 3+1 bagni, ampia e aperta zona giorno inondata di luce naturale, cucina/elettrodomestici da chef, sala da pranzo separata e molto altro ancora. Questa casa è stata rifinita con una qualità eccezionale e nessun dettaglio è stato tralasciato! Una visita è d'obbligo.

Mosti Mondiale
LA MAISON DU BARIL

TUTTI GLI ATTREZZI PER FARE IL VINO

Barili in rovere • Barili di plastica
Piccoli barili in acciaio INOX per olio e vino
Torchi e Diraspatrici • Analisi del vino

5890 Jean-Talon Est, St-Léonard, Québec
Marco: 514 256-1044

514-797-8346 | info@groupebaronello.com

3299 Beaubien E, Montréal, QC H1X 1G4



Chi sono gli Alpini?

Nell'immaginario in genere, quando si parla o si ricorda la figura dell'Alpino, quest'ultimo lo si vede immancabilmente nelle vesti di un baldo giovanotto, fiero, con barba a pizzo e le immancabili stelle alpine sul cappello, assieme alla penna nera. Figura romantica, non c'è di ché! Ma l'alpino, nella storia d'Italia, non è solo questo. È stato molto di più! Basta solo menzionare qualche nome - Julia, Trentina, Pasubio, Cuneense, Aquila, Taurinense, Pusteria e tanti altri non meno fatidici - per ricordare agli immemori

(purtroppo tanti, specialmente fra le nuove generazioni) l'alto prezzo in sofferenze, sacrificio e sangue versato da questi soldati d'Italia; basta menzionare alcuni nomi, geografici questa volta, e immancabilmente risponde l'eco di ben altri nomi: Russia, Grecia, Albania; Ponte di Perati, Laviussa, Gianina, Monte Golico, le sabbie del deserto e...le Alpi, baluardo della Patria!!! Nomi, questi, che definiscono e ricordano il via crucis affrontato con eroismo e alto senso del dovere dalle truppe alpine. Eroismo e senso del dovere! Ecco cosa ha

contraddistinto l'Alpino. Bel tempo, cattivo tempo, pioggia di fuoco, e di piombo, l'Alpino, impreca o prega, ha serrato i denti e "tirato innanzi". Mai daur! Mai indrio! Jemo 'nnanzi! Avanti veci!... Ed hanno scritto col loro sangue, generosamente versato, bellissime ed esemplari pagine di eroismo di Storia Patria. Oggi i tempi son cambiati. Cambiata è la società e i valori non son percepiti allo stesso modo o, peggio, addirittura dimenticati o snobbati. Oggi non è più questione di trincee e fronti, perciò a cert'uni può sembrare anacronistica la presenza di un'associazione come gli ex Alpini, in un mondo globalizzato, materialista, edonista e negatore di ogni valore. Ma una cosa resta certa per chi "sente" e non dimentica: i valori non sono come mode che passano. Perciò per gli ex Alpini s'im-



La penna nera, simbolo delle nostre truppe alpine, immanca- bilingue assieme alle stelle alpine che campeggiano su ogni cappello alpino, sta a simboleggiare la natura e lo spirito di questo corpo militare specializzato, creato per difendere i confini alpini. Per l'Alpino la penna richiama alla montagna e alle vette d'Italia. Arborata sul loro tipico cappello, è una bandiera sacra, al punto da definire i caduti e quelli "andati avanti": "Penne mozze"!

pone il monito ed il dovere di ricordare e tramandare il senso di ciò che vale la pena di trasmettere, cioè: l'Alpinità. Nello squallore di una società senza valori, gli Alpini additano ai giovani esempi e stile di

vita dove valori come Patria, senso del dovere, solidarietà, fiducia, lealtà e abnegazione costituiscono fari e guida. È questo il senso ed il motivo della loro presenza. La sezione Alpini di Montréal e quelle di altre città canadesi, americane e tutte le altre sparse nel mondo, commilitoni, sono legati da un filo arcano di solidarietà: l'Alpinità. Quel che li anima, oltre allo "spirito di corpo", è uno spiccato senso di responsabilità civile e dovere verso la società; intervenire in nome di ciò che è giusto e di cui val la pena esser partecipi. Coraggio dunque! Non mollate! La nostra collettività vi guarda con orgoglio. Ha bisogno di voi,

delle vostre preghiere alpine che insegnano all'uomo adulto che pregando riscopre in sé la purezza del fanciullo; ha bisogno delle vostre canzoni, dei vostri cori che cantano la vita; ha bisogno della vostra presenza che trasmette una tradizione che, tra le altre, rappresenta ciò che di meglio ha espresso il popolo italiano. Mai indrio! Mai daur! Jemo 'nnanzi! Non mollare.....E se delle difficoltà si manifestano, ripetere il motto di SERAFINO GNUTTI, nato a Lumezzane, provincia di Brescia, medaglia d'oro caduto in Albania nel 1941, a cui è dedicata la Sezione Alpina di Montréal: "TIGNI DUR!!!".

Fiorista
SAN REMO
Fiori per tutte le occasioni
1727 Jean-Talon Est. 514 376.6901
(angolo Marquette) Aperto la domenica dalle 10:00 alle 16:00

Steven Cecere
Courtier immobilier Résidentiel & commercial
VALUTAZIONE GRATUITA DELLA VOSTRA CASA
Chiamatemi per Vendere o Affittare
514-586-4233
Stevencecere@gmail.com
www.StevenCecere.com
ROYAL LEPAGE VIRTUEL
Franchisee, indépendante, et autonome.
8186 Boul Maurice Duplessis, Montréal Qc, H1E 2Y5

MDO AVOCATS
Clemente Monterosso
514.804.6277
c.monterosso@mdoavocats
Luciano G. Del Negro
514.726.8311
l.delnegro@mdoavocats
François Ouimet
514.245.6836
f.ouimet@mdoavocats

ENTREPRISE
Y POULIN
TETTI
Perchè rifarlo nuovo quando possiamo ripararlo?
TUTTI I TIPI DI COPERTURE
Asfalto caldo e ghiaia, metallo, sistema di ventilazione sul tetto
SPECIALISTA IN RIPARAZIONI
514.325.5775
Si applicano dei costi di spostamento per la verifica dei tetti.

NOTAI
RADINO & SILICANI
Orario di studio: Tutti i giorni dalle 9:00 alle 17:00
La sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 19:00 alle 21:00
1395 Rue Fleury Est, Suite 100, Montréal, Qc, H2C 1R7
TEL.: 381-9268

Cavalieri Donatelli
Notary · Notaire · Notaio
Me Elisa Donatelli B.Comm., L.L.B.
5270 rue Jean-Talon est Montréal (Québec) H1S 1L3
Tél.: (514) 722-4116
Télé.: (514) 722-1386
Courriel: edonatelli@notarius.net

Me Giuseppe Decobellis
NOTAIO
DOCUMENTI ITALIANI - PROCURE
Fiero successore di Me Giovanni De Benedictis e di Me Aldo M. Cocciardi Notai in pensione
514 253-9833
gdecobellis@notarius.net
Viglione, Mazzanti, Decobellis
Société nominale
5095 rue Jean-Talon Est, Bur. 3001
St-Léonard, Qué. H1S 3G4

PASQUALE ARTUSO
AVVOCATO
Avvocato di fiducia del Consolato Generale d'Italia a Montréal
Lo studio legale Pasquale Artuso vi offre servizi di consulenza nelle varie regioni d'Italia, in collaborazione con lo studio Fallerini.
Successioni • Testamenti • Procure • Vendite immobiliari
Donazioni • Divorzi / Separazioni • Costituzione di società all'estero
Recupero buoni fruttiferi - conti bancari • Recupero crediti
Complexe Le Baron, 6020, Jean-Talon Est, bur 630 Montréal, Québec Canada H1S 3B1 514 259-7090

Avvocato Raffaele Cappuccio
Cavaliere della Repubblica
Consulenza Legale ■ Italia ■ Canada
Via Caselle, 3 83030, Taurasi (Av) - Italy
E-mail: cappuccioraffaele@gmail.com
91 Birkdale Rd, M1P3R6, Toronto (Canada)
+ 1 416 878-6181
SUCCESSIONI - DONAZIONI - COMMERCIO EREDITÀ - PROCURE - CATASTO - BUONI

MSBA AVOCATS s.e.n.c.r.l.
DEPUIS 1979
Avocats - Lawyers
Me Antonio Discepola (Juge à la retraite)
Me Carmine Mercadante, D.E.C., L.L.L. Me Josie Sciangula, B.A., L.L.B.
Me Dominic Bianco, B.A., L.L.B. Me Ali T. Argun, B.A., B.C.L., L.L.B.
Me Brigitte Lacroix, L.L.B. Me Dora Hilario, L.L.B.
Me Joseph F. Piazza, L.L.L.
5450 Jarry Est (2^eme étage), St-Léonard Tel.: 514-326-3300

STILE E DESIGN ITALIANO

50 anni di design radicale italiano nelle case di tutto il mondo

Oggetti rivoluzionari diventati sinonimo di genio e creatività

■ Sono passati ormai 50 anni esatti dalla storica mostra dedicata al nuovo design italiano presso il prestigioso museo **MOMA di New York** "Italy: the new domestic landscape". Ideata e allestita dal progettista argentino **Emilio Ambasz**, curatore del dipartimento di architettura e design del museo, la mostra del 1972 raccontava la rivoluzione progettuale, formale e domestica che stava nascendo e crescendo in Italia, attraverso **180 oggetti di uso domestico e 11 ricostruzioni di ambienti** commissionate dal museo stesso per l'occasione.

Un'intuizione giusta, sponsorizzata non a caso dal **Ministero per gli affari esteri e dall'Istituto per il commercio estero**, che sancì il primato del design italiano con una connotazione rivoluzionaria, sperimentale e, appunto, radicale. **Radicale** nel proporre nuovi modelli formali, o meglio, l'assenza del modello e la sua decostruzione verso una totale libertà di interpretazione estetica del progetto, slegata dalla tradizione e dagli esempi classici. Questa impostazione, a tratti giocosa



ma tutt'altro che superficiale, rispondeva anche alla necessità di adattare il design a nuovi stili di vita e nuovi modi di vivere la casa.



Cosa resta oggi di questa ondata di cambiamento? Sicuramente un patrimonio di arredi iconici, scultorei dal forte carattere. Si inseriscono alla perfezione nelle case di chi sente il desiderio di sperimentare, di stupire, ma anche di vivere la casa a modo suo. Di chi non si accontenta di arredi che assolvono una funzione ma ricerca, piuttosto, elementi che raccontano una storia e ispirano nuove forme di socialità, oggi come nel 1972.

Non a caso, i designer coinvolti nella mostra del MOMA sono alcuni di quelli che tuttora rappresentano il design italiano nel mondo. Il design radicale si è sviluppato anche al di fuori della mostra newyorkese e ha generato una serie ampia e creativa di arredi ancora attuali e di portata innovativa. Lo è, ad esempio, il divano Bocca di Gufram, unico nel suo genere ed estremamente pop; così come la seduta Proust di Alessandro Mendini che parte dal modello di poltrona settecentesca e ne conserva le linee stravolgendone però il decoro. Altrettanto innovativa ma dalle radici completamente diverse è la seduta Up di Gaetano Pesce, prodotta da B&B Italia: un corpo femmini-

le, allo stesso tempo sensuale e materno da cui lasciarsi avvolgere.



Per chi volesse rivisitare la mostra del 1972 attraverso le foto dell'epoca, consultare il catalogo (440 pagine) e

leggere il comunicato stampa può cliccare sul sito web: <https://www.moma.org/calendar/exhibitions/1783?>

MECAMOTO **WEGWOLLO** **HONDA** **Vespa** **MONTREAL** **MOTO GUZZI**

IL CONCESSIONARIO N.1 IN CANADA!



MECAMOTO.CA • 514-842-1234
4398, DE LA ROCHE, MONTRÉAL, QC





“For playing well.”
“Per aver giocato bene.”

How do you want to be remembered?
Come vuoi essere ricordata?



Rideau & Lakeview Memorial Gardens

Rideau is committed to providing the highest in customer service. Discover the benefits of planning by calling.

Rideau si impegna a fornire il più alto servizio clienti. Scopri i vantaggi della pianificazione chiamando.

438-803-2709

Rideau 4239 Bd des Sources, DDO QC H9B 2A6 • Lakeview 701 Donegani Ave, Pointe-Claire, QC H9R 5G6
www.rideaumemorial.com



 BEST
MANAGED
COMPANIES

L'EVENTO | Il raduno delle "Penne Nere" dal 19 al 21 agosto



Servizio fotografico: Sara Barone

Gli Alpini a MTL per il XXI Congresso Intersezionale del Nord America

Presenti all'evento il Presidente nazionale Sebastiano Favero ed il vicepresidente nonché il Delegato ai contatti con le Sezioni all'estero Giamario Gervasoni

MONTREAL – Un centinaio di Alpini provenienti dal Canada, dagli Stati Uniti e dall'Italia hanno preso parte, con i rispettivi familiari, al XXI Congresso Intersezionale del Nord America che si è tenuto a Montréal (MTL) sabato 20 e domenica 21 agosto. Il prestigioso evento, che rappresenta una ricorrenza storica per le "Penne Nere", è stato organizzato dalla Sezione Alpini di Montréal (**Bruno Bertoldi** presidente), composta dal Gruppo Alpini di Montréal (**Bruno Negrello** presidente) e dal Gruppo Alpini di Laval (**Italo Spagnuolo** presidente). Importante anche



La targa-ricordo della Sezione Alpini di Montréal alla Casa d'Italia. Da sinistra: **Bruno Bertoldi, Lamberto Cacchione, Sebastiano Favero, Gino Vatri, Italo Spagnuolo e Gian Mario Gervasoni**

il contributo di **Pietro Lucca**, socio e simpatizzante Alpini per educazione familiare. Presenti all'evento il Presidente nazionale **Sebastiano Favero**, di Bassano (Vicenza), ed il vicepresidente nonché il Delegato ai contatti con le Sezioni all'estero **Gian Mario Gervasoni**, di Bergamo. Sempre dall'Italia, hanno partecipato al congresso i giovani **Conetti Michele, Lazzari Doriano e Spranzi Emanuele**, Alpini del Gruppo di Collio, Sezione di Brescia. Una presenza simbolica: dal 2000, infatti, Collio e Mon-

treal sono gemellate, visto che a fondare il Gruppo di Montréal è stato Bonaventura Zanardelli, originario proprio di Collio. Tra le personalità di Montréal, il consigliere comunale **Giovanni Rapanà** e la direttrice della Casa d'Italia **Giovanna Giordano**. Due anni dopo l'ultimo congresso, svoltosi a Toronto nel 2020, gli Alpini hanno potuto ritrovarsi e festeggiare al meglio i 103 anni che l'Associazione Nazionale Alpini ha compiuto l'8 luglio scorso. In quella data, nel 1919, infatti, a Milano, sotto la Galleria

Vittorio Emanuele II, si riunirono gli Alpini che, reduci dal Primo Conflitto Mondiale, volevano mantenere vivo lo spirito di fratellanza nato nelle trincee e, al tempo stesso, portare avanti un'opera concreta di solidarietà a favore delle famiglie dei commilitoni caduti che si trovavano spesso in grande difficoltà. Da allora l'Associazione ha continuato a scrivere pagine straordinarie di impegno e sacrificio a favore della comunità.

Come da programma, la 2-giorni ha preso il via venerdì 19 agosto, con una cerimonia ristretta alla Casa d'Italia riservata ai partecipanti, che ha visto lo svelamento di una targa a ricordo che la Sezione di Montréal ha voluto offrire alla Casa d'Italia di Montréal, sede storica della Comunità italiana di Montréal, oltre che sede permanente degli stessi Alpini. Con i congressisti che, per l'occasione, sono stati accolti dalla porta di ingresso laterale, che si apre solo in occasioni storiche e particolari. Un omaggio, quello degli Alpini, ad una Comunità che ha sempre dimostrato un'indole simile allo spirito di sacrificio, all'intraprendenza e alla tenacia degli stessi Alpini.

Il giorno dopo, sabato 20 agosto, è andato in scena l'Alzabandiera di fronte al Centro Leonardo da Vinci, simbolo di una Comunità sempre più integrata nella società canadese di accoglienza, con tanto di sfilata dei Vessilli di Sezione e Gagliardetti dei Gruppi accompagnati dalla rispettiva scorta. Un vero e proprio bagno di italianità che ha segnato l'apertura ufficiale del Congresso. Alle 18, poi, presso la sala di ricevimento LE RIZZ, a Saint-Léonard, ha avuto luogo una serata di gala, a base di musica e danza.

Domenica 21 agosto, alle 11, a celebrare la Messa solenne nella Parrocchia Madonna di Pompei è stato **Padre Pierangelo Paterrieri**, missionario scalabriniano originario della prov. di Cremona, in Canada dal 1979, vicario epi-

scopale delle Comunità culturali e rituali dell'arcidiocesi di Montréal, oltre che Capellano dei militari in congedo (Alpini, Aviatori, Bersaglieri, Carabinieri e Marinai). Subito dopo, alla presenza della Console Generale d'Italia a Montréal, **Silvia Costantini**, è stata deposta una corona ai piedi del Monumento agli Alpini sul lato della chiesa, in memoria dei caduti di tutte le guerre, sulle note de "La canzone del Piave" e il "Silenzio". Subito dopo, i congressisti si sono trasferiti Saint-Léonard per pranzare presso la sala Le Rizz, su Jary Est, con gli interventi delle autorità e dei dignitari presenti, seguito da uno scambio di omaggi e dal passaggio della stecca agli Alpini di Windsor, città ontariana che ospiterà il XXII Congresso. (V.G.)



SEBASTIANO FAVERO: "Finalmente a Montréal. Questo congresso doveva svolgersi l'anno scorso, ma è stato rimandato per il covid. Ci siamo ritrovati ed è stato un momento importante, di ripresa, di volontà, di fiducia nel futuro. C'è stato un dibattito legato al fatto che il servizio di leva non c'è più in Italia e quindi tanti giovani non possono indossare il cappello alpino, ma c'è la grande volontà, soprattutto da parte dei vecchi, di

portare avanti questa presenza e questa testimonianza e di poterla trasmettere alle nuove generazioni. La volontà è quella di trasmettere anche qui in Canada valori intramontabili come solidarietà, fratellanza, condivisione e amor di patria. Siamo 340 mila soci tra Italia e 30 Sezioni e Gruppi all'estero: una presenza capillare, forte, molto sentita anche all'estero. Qui a Montréal ho sentito la determinazione di portare avanti valori che sono importanti e a cui crediamo fermamente. I numeri possono diminuire, ma c'è la fiducia in soluzioni, anche l'estero, per restare ancora un simbolo di Italianità e di Alpinità".



GIAN MARIO GERVASONI: "Essere incaricato delle Sezioni Estere è un grandissimo onore perché fuori dai confini nazionali si sente un grande amore per l'Italia, un sentimento che magari noi in Italia sottovalutiamo. La nostra caratteristica è metterci al servizio della Comunità in cui andiamo, dando la nostra disponibilità senza pretese, che poi è quello che ci contraddistingue da sempre. In Nord America i soci sono circa un migliaio, complice anche un calo degli ultimi anni,

col Covid che ci ha decimato. Sanno tutto dell'Italia, anche su cose che noi in Italia diamo per scontato. Per preservare il patrimonio umano e materiale degli Alpini anche in futuro, la nostra ultima proposta al governo è stata quella di fare un servizio civile obbligatorio. Se fosse possibile regolamentarli con un giuramento, per noi sarebbe il massimo".



Gli Alpini davanti al Centro Leonardo Da Vinci per l'Alzabandiera

COMUNITÀ

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al 514.253.2332, o via e-mail all'indirizzo journal@cittadino.ca

I Valenzanesi di Montréal festeggiano San Rocco

MONTRÉAL - Domenica 14 agosto, i Valenzanesi di Montreal per il 30° anno consecutivo hanno festeggiato San Rocco nella località di Saint-Roch de l'Achigan, a circa 30 km dalla città. Organizzato dall'Associazione Valenzano di Montréal, presieduta da Franco Bellomo, l'evento costituisce un tradizionale momento religioso e folkloristico che riunisce tanti Valenzanesi e corregionali. Le celebrazioni hanno preso il via con Messa solenne in francese ed in italiano celebrata quest'anno da Padre

Claude Ritchie, alla presenza del Sindaco del paese Sébastien Marciel. Durante l'omelia, ci sono stati i discorsi ufficiali e lo scambio di doni tra il sindaco di Saint Roch e il presidente dell'Associazione Franco Bellomo. La liturgia è stata arricchita dai canti in francese ed in italiano interpretati dal Coro dell'Achigan. A fine Messa è stato benedetto e distribuito a tutti i presenti il pane votivo. Subito dopo, i fuochi d'artificio hanno annunciato i festeggiamenti con la tradizionale consegna delle chiavi al Santo da parte



del sindaco di Saint-Roch de l'Achigan, tra gli applausi ed il lancio di palloncini tricolore. Quindi, spazio alla processione per le vie del paese, accompagnata dalla banda musicale e conclusa al parco comunale con i fuochi d'artificio. Infine, non poteva mancare il pic-nic a base di pietanze tradizionali valenzanesi con arrosto di salsiccia e 'gnomirelli' su vari bracieri. La giornata è stata allietata dal bravissimo cantante compaesano, Minguc-

cio (Pietrantonio). Al termine della giornata, diversi premi offerti dagli sponsors sono stati sorteggiati. Il comitato dell'Associazione Valenzano ringrazia tutti i partecipanti e vi dà appuntamento all'anno prossimo.

www.maisonravioli.ca
2479 AVE. CHARLAND, MONTRÉAL
514 381.2481 • 514 381.0024

www.pastacoloccia.com
Dal 1985 la pasta fresca artigianale a Montréal
1890 Rue Jean-Talon Est, Montréal T. 514-722-3080

Casa Di Toto
CAFE - ÉPICERIE - PÂTISSERIE
DÉLICIES ITALIENS - PIZZA
Venite a fare un giro
www.casaditoto.ca
@lamaisondetoto_mtl 438-380-4344
178 Place du Marché-du-Nord, Montréal, Québec

del sindaco di Saint-Roch de l'Achigan, tra gli applausi ed il lancio di palloncini tricolore. Quindi, spazio alla processione per le vie del paese, accompagnata dalla banda musicale e conclusa al parco comunale con i fuochi d'artificio. Infine, non poteva mancare il pic-nic a base di pietanze tradizionali valenzanesi con arrosto di salsiccia e 'gnomirelli' su vari bracieri. La giornata è stata allietata dal bravissimo cantante compaesano, Minguc-

L'appello del Centro Migranti e Santa Rita

Il Comitato del Servizio Scalabriniano ai Migranti e di Santa Rita presso la Chiesa Madonna di Pompei, presieduto da Padre Giuseppe Fugolo, Missionario Scalabriniano, comunica che il Centro Migranti e l'ufficio di Santa Rita, situati nel sottosuolo dell'ufficio di Pompei (angolo Sauvé e J.J. Gagnier) sono aperti **ogni venerdì, dalle 10:00 alle 14:00.**

Il Comitato invita la Comunità a rispondere ai bisogni dei poveri e dei migranti che bussano alle nostre porte. Il Centro ha bisogno sia di cibo non deperibile, come sale, zucchero, sacchi di riso e legumi, olio, ecc. che di prodotti igienici. Sono richiesti anche mobili ed elettrodomestici. Il Centro ha anche urgente bisogno di volontari con mezzi di trasporto. Inoltre, il Comitato invita alle devozioni di Santa Rita e del Beato Giovanni Scalabrini, proclamato Santo, che sono celebrati nella chiesa Madonna di Pompei ogni primo venerdì del mese durante la messa delle ore 19:30. Il prossimo sarà il **2 settembre**. Per ulteriori informazioni, chiamate al 514-388-9271 e lasciate un messaggio per Rosaria. Oppure potete andate ad incontrarla, insieme ad altri membri del gruppo dei Laici Scalabriniani, ogni venerdì dalle ore 10 alle ore 14.

Festa della Vendemmia La sagra dell'uva

Tutto pronto per la sagra dell'uva in programma domenica 11 settembre all'ORATORIO SAN GABRIELE DELL'ADDOLORATA, che si trova al 1483, Av. Francesco Possenti, Route 337 Sud, Sainte-Julienne (Qc). Qui di seguito il programma.

- Ore 9:00** - Apertura del Parco comunitario "Regione Abruzzo"
- Ore 10:30** - "SFILATA CAMPAGNOLA", seguita dalla "PIGIATURA DELL'UVA". FOLKLORE ABRUZZESE DI R.D.P. con la direttrice Maria Pia Sinigliese.
- Ore 12:00** - Pranzo e distribuzione di uva in omaggio. Segue il divertimento in compagnia della "musica sociale" con il DJ FRANCO GUIDO.
- Ore 15:00** - Santa MESSA di ringraziamento per la raccolta d'uva celebra Padre André Chevalier.
- Ore 16:30** - Sorteggio dei premi in palio. Fine della Giornata di festa.

QUOTA D'INGRESSO: 20 \$ a persona, pranzo incluso. Passeggeri in autobus: 35 \$ a persona, pranzo incluso. Gratis per i bambini con meno di 6 anni. Prenotazioni aperte fino al 2 settembre.

PER ULTERIORI INFORMAZIONI, CONTATTATE:
Aurora, 514-259-2204. Saint-Léonard / Montréal-Nord Antonietta, 514-325-1085. Club Garibaldi Maria Pia, 514-881-9144. R.D.P.

ÉQUIPE Orfeo.ca
Al servizio della comunità italiana dal 1992
SALVATORE ORFEO inc
Société par actions d'un courtier immobilier
514-384-4443
info@orfeo.ca
RE/MAX Alliance
4865 Rue Jarry E, St-Léonard, Québec QC H1R 1Y1

Pâtisserie | Pasticceria Alati
5265 rue Jean-Talon Est, Montréal, Qc
Tel.: 514 729.2891

COMUNITÀ

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al **514.253.2332**, o via e-mail all'indirizzo journal@cittadino.ca

Si è concluso sabato 20 agosto l'ITALFESTMTL 2022

Cafaggi, Calliari e Lyrico a Place des Arts



MONTREAL – Spettacolo tricolore nel Quartiere degli Spettacoli di Montréal, dove per la prima volta nella sua storia quasi trentennale l'ItalfestMTL, ex Settimana Italiana di Montréal, ha chiuso la kermesse aperta il 5 agosto scorso. Superando, quindi, gli "steccati" tradizionali dei

quartieri italiani e dell'iconica Little Italy. Entrando, cioè, nell'olimpico esclusivo delle manifestazioni che costellano la frizzante estate montrealense. Il giusto premio all'impegno e alla tenacia del Congresso Nazionale degli Italo-Canadesi, regione Québec, sodalizio guidato da **Tony Sciascia** e



Foto: Roberto Anania

Josie Verrillo, rispettivamente presidente e direttrice generale. Dopo la sfilata di moda sotto le stelle ed "Il Barbiere di Siviglia" di Gioachino Rossini nella Little Italy, l'ItalfestMTL 2022 si è spostata a Place des Arts, dove venerdì 19 e sabato 20 agosto si sono esibiti: **Michele Alessandro**

Cafaggi, con uno spettacolo intero dedicato alle Bolle di Sapone; il cantautore e chitarrista **Charles Vaccaro** con **Tommy Borgia** come special guest; **Marco Calliari**, artista Italo-quebecchese che nel 2019 ha festeggiato i suoi 30 anni di attività lanciando un nuovo album in cui la world music italiana e l'heavy metal si incrociano e si fondono; ed il trio **LYRICO** composto dai tenori **Marco Bocchicchio** e **Sam Champagne** e dal baritono **Ian Sabourin**. Molto soddisfatta la direttrice Josie Verrillo: "Abbiamo chiuso alla grande, con nuovi spettacoli e artisti provenienti dall'Italia. Abbiamo ritrovato il pubblico in presenza ed abbiamo attirato anche nuovi spettatori grazie alle esibizioni nel Quartiere degli Spettacoli". (V.G.)

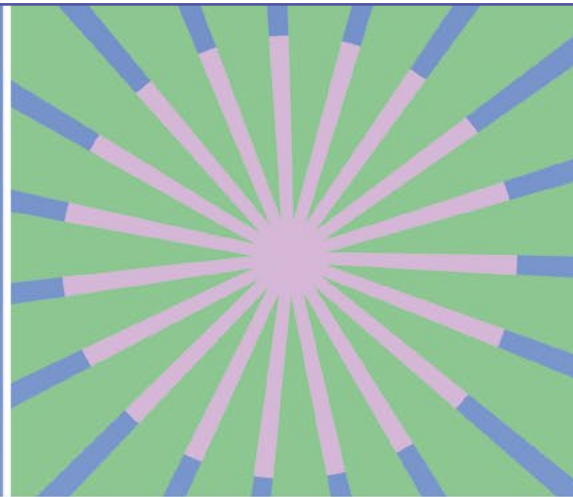
Pranzo tra amici al Bar Riviera di RDP



Foto: Sara Barone

MONTREAL - Un banchetto prelibato tra amici per riscoprire il piacere di mangiare in compagnia, soprattutto dopo mesi di restrizioni a causa della pandemia. È lo spirito che ha animato il pranzo che il 19 agosto ha visto **Joe e Vince Morena** accogliere una decina di amici al bar sportivo "Riviera", sito al 7480 Bd Maurice-Duplessis, a RDP. Il cuoco **Mike Massi** ha preparato sia la pasta alle cozze che quella alle polpette, l'aragosta alla griglia e, per finire, una gustosa insalata assortita. Da leccarsi i baffi!

ital
fest
mtl



UNA PRODUZIONE DEL



CONGREGAZIONE DES
ITALO-CANADIENS
Région Québec

PARTNER PRINCIPALE



FONDATION COMMUNAUTAIRE
CANADIENNE-ITALIENNE



5

20 agosto 2022

Grazie a tutti i nostri sponsor che hanno contribuito al successo di questa edizione di ItalfestMTL 2022!



ARTE & SPETTACOLO

Il Ciné-Parc Dante non finisce di stupire!

La rassegna, organizzata dal Festival del Cinema Italiano Contemporaneo ICFF e dalla SDC Petite Italie, continua a mieterne successi!

La proiezione del film **I fratelli De Filippo** di Sergio

Rubini ha richiamato infatti un numero record di spettatori che hanno affollato la piccola Italia sin dal pomeriggio.

La serata si è aperta con un concerto di **Daniela Fiorentino** impeccabilmente accom-



MEMORIE DI VIAGGI

di Paolo Ruiz
rinodisi@outlook.com

Cile

L'impressionante avanzata dei ghiacciai dell'Alaska, che si sgretolano lasciando cadere enormi masse di ghiaccio sull'acqua, suggerisce l'inesorabile destino delle cose e degli esseri umani: si arriva alla fine dopo una breve o lunga vita. Lo spettacolo suscita meraviglia e per quelli attenti alle cose spirituali anche riflessioni sulla condizione umana. Non sono riuscito a sfuggire al desiderio di rivedere lo stesso fenomeno, questa volta al Polo Sud, nella punta estrema del Cile. Era l'occasione per conoscere questo paese che si allunga dal Perù alla "Tierra del fuoco". Questo nome fu dato dal primo esploratore, Ferdinando Magellano, che notò delle fiamme originate dai fuochi accesi dai popoli nativi.

Arrivato a Santiago del Cile, affittai una macchina e cominciai il lungo percorso verso il Polo Sud. L'autostrada costeggia l'Oceano pacifico e passa attraverso piccole città che sono come gioielli incastonati tra il mare e la montagna. Lungo questo percorso, la Cordigliera delle Ande segna quasi tutto il confine con l'Argentina e dal picco del monte Acongagua (6959 metri) scendono gradualmente fino a 1,100 metri in Patagonia. Dopo aver ammirato il vulcano Osorno, dalla perfetta forma conica, sono arrivato a Puerto Montt e, dove l'autostrada finisce, un traghetto mi ha permesso di continuare sull'isola Chiloe, ultima strada verso il polo. Da lì avrei dovuto prendere un aereo per arrivare ai ghiacciai della Terra del Fuoco. Il tempo, però, non mi ha permesso di proseguire e ho dovuto abbandonare l'idea e tornare a Santiago con grande dispiacere.



Seduto davanti ad una statua originaria dell'Isola di Pasqua (a 2000 Km da Santiago), ammiravo la bellezza del parco e il megalite di pietra lavica, esemplare delle centinaia esistenti nell'isola. Mentre leggevo la storia di queste sculture, chiamate moai, scolpite tra il 1250 e il 1500 dai popoli che abitavano nell'isola, una donna mi si è avvicinata con i suoi due bambini. Avevano addosso dei vestiti rattoppati ma puliti. Si è presentata come "maga indovina" e voleva leggere la mia mano per predirmi il futuro. Scettico e commosso davanti a tanta povertà le ho dato una decina di dollari rifiutando la lettura del mio destino. La sua semplicità, il sorriso di ringraziamento e la sua insistenza mi hanno spinto ad esaudire il suo desiderio. Mentre esaminava le linee della mano mi diceva che ero un uomo buono e che avrei avuto fortuna, cose piuttosto generiche e di buon auspicio. Mi colpì una frase che pronunciò guardandomi negli occhi: "Hai avuto una delusione recente; non hai potuto realizzare un sogno. Abbi fede, un giorno sarai soddisfatto e riconosciuto per le tue opere".

Chissà se aveva davvero la capacità di leggere il passato e il futuro; io aspetto ancora il riconoscimento per le mie opere, ma è proprio vero che ne sono soddisfatto.



Daniela Fiorentino, Mario Autore e Francesco Esposito

pagnata dalla sua band, che si è esibita anche in un duetto con l'invitato speciale **Mario Autore**. La vulcanica artista partenopea ha proposto le più belle melodie della canzone napoletana continuando dunque a modulare i suoi concerti ai film in programma.

Sam Malo, Direttore Generale della **SDC Petite Italie** e **Francesco Esposito**, Coordinatore della sezione montrealense del **Festival del Cinema Italiano Contemporaneo ICFF**, hanno introdotto il film mentre i saluti istituzionali sono stati affidati alla **Console Generale Silvia Costantini** convinta sostenitrice della rassegna.

Mario Autore (interprete di Eduardo nel film di Rubini) venuto dall'Italia su invito dell'ICFF, ha poi raccontato alcuni retroscena sulle riprese ed ha ribadito il rispetto, l'amore e la riconoscenza di Napoli e del mondo intero verso questa famiglia indissolubilmente legata al cinema ed al teatro.

I circa 500 spettatori presenti sono rimasti incollati allo schermo per le oltre due ore di proiezione, al termine delle quali hanno tributato un lungo e meritato applauso al protagonista presente al parco Dante ed idealmente all'intero cast.

Moltissimi gli addetti ai lavori notati alla piccola Italia tra cui la documentarista **Anita Aloisio**, il regista **Mohamed Simo Marouazi**, gli artisti **Gent e Khoana Bejko**, il cantante **Felix Cuba** e la direttrice casting **Ginette D'A-mico**. Presenti inoltre nume-



Ben Charest

rosi sostenitori del Ciné-Parc Dante come **Tony Vardaro**, **Marino De Ciccio**, **Franco De Lauri** e tanti altri. Non è mancata la presenza di alcuni dei media

partner dell'ICFF tra cui il Direttore de **Il Cittadino Canadese Vittorio Giordano**, **Ivana Bombardieri** di **Radio CFMB** ed una troupe di **ICI TV** capitanata da **Mario Di Flavio**.

Il **Ciné-Parc Dante** prosegue fino alla fine del mese. Un nuovo pienone si preannuncia in vista della proiezione di **mercoledì 24 agosto**. Il film in programma è il documentario **Ennio** con cui il regista Premio Oscar **Giuseppe Tor-**

natore, rende omaggio al **Maestro Morricone**, scomparso nel 2020.

Tornatore che ha frequentato Morricone per oltre

trent'anni, sul set (la prima collaborazione tra i due risale a **Nuovo Cinema Paradiso** nel 1988) e fuori dal set, ne ripercorre vita e opere dall'esordio con **Sergio Leone** fino al Premio Oscar per **The Hateful Eight**.

Interviste esclusive a rinomati registi, le registrazioni di alcuni acclamati tour mondiali del Maestro e le clip tratte da alcune immortali opere cinematografiche musicate da Morricone, impreziosiscono questo atto d'amore di oltre due ore che si vorrebbe non finisse mai.

PROGRAMMA DI MERCOLEDÌ 24 AGOSTO

Ore 19 Concerto di **Enzo De Rosa & Daniela Fiorentino**. Omaggio al Maestro Morricone

Ore 20:30 proiezione del documentario **Ennio** (versione originale italiana con sottotitoli in inglese) presentato dal compositore **Ben Charest**, già candidato al premio Oscar per la migliore canzone originale.

Il **Ciné-Parc Dante** è una manifestazione gratuita, resa possibile dal contributo e dal sostegno di una parte delle istituzioni diplomatiche di Montreal, da numerosi partner e da sponsor privati. Si ringraziano: Oggi Foods, Artitalia, Olio Levante, Cinéma Beaubien, Arrondissement Rosemont-La Petite Patrie, Centre d'impôt Marino, Pizzeria Napoletana, Café Conca d'Oro, Allante Limousine, Cinéma Guzzo, Elio Pizzeria, Caisse Populaire Canadienne Italienne - Desjardins, Banque Nationale
Info: 514.771.5222

Il 2 settembre Serata italiana all'Estival du nouveau cinéma

Alle 19 sarà proiettato "La Mano di Dio" del regista premio Oscar Paolo Sorrentino

MONTRÉAL - In preludeo alla sua 51ª edizione, che si svolgerà a Montréal dal 5 al 16 ottobre, il Festival du nouveau cinéma de Montréal (FNC) è lieto di invitare il pubblico alla 2ª edizione dell'*Estival du nouveau cinema*, che si svolgerà dal 1º al 4 settembre sull'Esplanade Tranquille, nel Quartier des Spectacles. Dalle 18 di ogni sera diverse centinaia di sdraio attendono i visitatori estivi per quattro serate di proiezioni gratuite in una cornice unica. Il 1º settembre, alle 19:00, ci sarà la proiezione de l'Infonie inchevée di Roger Frappier: questo documentario del '73 ripercorre il viaggio di Infonie, colorato e delirante gruppo poetico-musicale guidato da Raoul Duguay e Walter Boudreau. Seguirà una performance dei Ballets Jazz de Montréal. **Il 2 settembre, alle 19:00, toccherà all'Italia, con la proiezione de La Mano di Dio (youtu.be/ZlfcJ0W49dk) di Paolo Sorrentino (regista de Il Divo, La Grande Bellezza, The Young**

Pope). Lo sceneggiatore e regista premio Oscar si tuffa nei suoi ricordi d'infanzia e nella tumultuosa Napoli degli anni '80. Tanto commovente quanto esilarante, questo inno alla sua città e alla sua famiglia intreccia sport, cinema, storie d'amore e lutti per raccontarne gli inizi sia dell'uomo che dell'artista. Per l'occasione, un dj set italo-disco di Xarah Dion seguirà la proiezione. Il 3 settembre, alle 19:00, verrà presentato Hallelujah: Leonard Cohen, un voyage, un hymn, di Dan Geller e Dayna Goldfine. In questo documentario viene ripercorso l'incredibile viaggio della canzone cult del celebre musicista montrealense, grazie alle testimonianze di parenti e artisti, brani di registrazioni e concerti, nonché archivi personali inediti. Il 4 settembre alle 19:00, per la serata di chiusura, verrà presentato Dune, di Denis Villeneuve. In questo film già cult, l'adattamento del romanzo di Frank Herbert assume tutta la sua portata grazie al talento del regista montrealense che mette in scena l'epopea di Paul Atreides in un universo desertico, ostile e titanico.

CULTURA

A settembre ricomincia il grande cinema italiano al "Cinéma du Musée"

Giovedì 8 settembre proiezione del film "Re Granchio" per il ciclo "Retour en Italie" dell'Istituto Italiano di Cultura

MONTRÉAL – A settembre ricomincia il ciclo di proiezioni mensili "Retour en Italie", organizzato dall'Istituto Italiano di Cultura di Montréal in collaborazione con il Cinéma du Musée (1379-A, Sherbrooke Ovest). **Giovedì 8 settembre alle 19,30** proiezione del film "Re Granchio" di **Alessio Rigo De Righi** e **Matteo Zoppis**. Il film, girato nel 2021, è una coproduzione

Italia-Francia-Argentina e sarà proiettato in lingua italiana con i sottotitoli in francese. La storia è ambientata nell'Italia dei giorni nostri. Alcuni vecchi cacciatori ricordano insieme la vicenda di Luciano. Nel tardo Ottocento, Luciano è un ubriacone che vive in un borgo della Toscana. Il suo stile di vita e la sua ribellione al dispotico principe locale lo hanno reso un reietto per il

resto della comunità. In un estremo tentativo per proteggere dal principe la donna che ama, Luciano commette un atto scellerato che lo costringe a fuggire in esilio nella Terra del Fuoco. Qui, la ricerca di un mitico tesoro, al fianco di marinai senza scrupoli, si trasforma per lui in un'occasione di redenzione. Ma la febbre dell'oro non può seminare che tradimento, avidità e follia in quelle terre desolate. "Retour en Italie" è il ciclo di film dedicato alla scoperta della nuova produzione del cinema italiano, proponendo le ultime opere di registi che hanno già fatto la storia del cinema come Taviani e Tornatore o le opere di un cinema nuovo e acuto come quello di Frammartino e degli stessi Alessio Rigo di Righi e Matteo Zoppis. Per chi acquista i biglietti direttamente presso la biglietteria ci sarà la tariffa speciale di **2 biglietti al prezzo di 1**, ovvero 14 \$. Il ciclo di film dell'ICC prevede la proiezione, sempre al Cinéma du Musée, anche dei film "Ennio" di Tornatore (martedì 4 ottobre alle ore 19,30), "Il Buco" di Michelangelo Frammartino (martedì 1° novembre alle ore 19,30) e "Leonora addio" di Paolo Taviani (giovedì 8 dicembre alle ore 19,30). Per maggiori informazioni, potete consultare i siti internet <https://iicmontreal.esteri.it/> e www.cinemadumusee.com/

CALFEUTRAGE CAULKING

514-913-8077

Signor Franco 😊
PARLIAMO ITALIANO
ESTIMATION GRATUITE

Portes.....
Fenêtres..
Solarium..

SERVICE

15 Ans de Garantie PROFESSIONNEL

PROTÉGEZ CONTRE
INFILTRATIONS D'EAU D'AIR & INVASION D'INSECTES

514-913-8077

LES VIGNES SAINT-LÉONARD

MOSTO CLASSICO

a partire da **56⁶⁵\$**

Grappolo d'Oro, bianco o rosso: **52.50\$**

Anche la linea 'Fresco', tutte le qualità di mosto

VENDIAMO ANCHE ATTREZZI PER FARE IL VINO

5187 Jean-Talon Est, St-Léonard, Québec

Claudio: **514 728-6831**



ISTITUTO
italiano
DI CULTURA
MONTRÉAL

Cinéma
du Musée
cinemadumusee.com

retour
en italie



jeudi 8 septembre 2022, 19h30

re granchio

alessio rigo de righi - matteo zoppis

Italie - France - Argentina 2021 | 1 h 40 min
italien | sous-titres : français

CINÉMA DU MUSÉE
1379-A Rue Sherbrooke Ouest
Montréal

Cittadino SPORTIVO

A cura di Roberto Tassinario



CALCIO INTERNAZIONALE

Il 25 e 26 agosto a Istanbul i sorteggi delle coppe Europee

Si svolgeranno questa settimana a Istanbul (Turchia) i sorteggi di Champions, Europa e Conference League. Gli accoppiamenti della Champions League saranno sorteggiati giovedì 25 agosto, alle ore 12 (ora di Montréal), mentre i sorteggi delle altre due competizioni europee si svolgeranno il giorno seguente sempre nella capitale turca (alle ore 7 del mattino di Montréal l'Europa League e alle ore 8,30 la Conference League). Le squadre italiane che parteciperanno ai sorteggi: Milan, Inter, Napoli e Juventus in Champions League; Roma e Lazio in Europa League; la Fiorentina in Conference League se vince lo spareggio con gli olandesi del Twente (all'andata, vittoria dei viola per 2-1, ritorno in Olanda giovedì 25 agosto).

Serie A, 2ª giornata

Napoli, Inter e Roma a punteggio pieno

Pareggi del Milan a Bergamo contro l'Atalanta e della Juventus in casa della Sampdoria

ROMA - Dopo la seconda giornata, Napoli, Inter e Roma incantano per la qualità del gioco e rimangono a punteggio pieno. Pareggio a Bergamo per il Milan (1-1 con l'Atalanta) e triplo 0-0 in schedina per Empoli-Fiorentina, Torino-Lazio e Udinese-Salernitana. Vittoria del Sassuolo per 1-0 contro il



RISULTATI SERIE A

2ª giornata | 21/08/2022

Atalanta - Milan	1-1
Bologna - Hellas Verona	1-1
Empoli - Fiorentina	0-0
Inter - Spezia	3-0
Napoli - Monza	4-0
Roma - Cremonese	1-0
Sampdoria - Juventus	0-0
Sassuolo - Lecce	1-0
Torino - Lazio	0-0
Udinese - Salernitana	0-0

3ª giornata | 28/08/2022

Cremonese - Torino
Fiorentina - Napoli
Hellas Verona - Atalanta
Juventus - Roma
Lazio - Inter
Lecce - Empoli
Milan - Bologna
Monza - Udinese
Salernitana - Sampdoria
Spezia - Sassuolo

CLASSIFICA

ROMA	6
NAPOLI	6
INTER	6
ATALANTA	4
MILAN	4
FIorentina	4
LAZIO	4
TORINO	4
JUVENTUS	4
SASSUOLO	3
SPEZIA	3
SAMPDORIA	1
BOLOGNA	1
EMPOLI	1
SALERNITANA	1
UDINESE	1
HELLAS VERONA	1
CREMONESE	0
LECCE	0
MONZA	0

Lecce grazie a un magnifico gol di Berardi, mentre il Bologna ha pareggiato in casa 1-1 con il Verona. Nell'ultimo posticipo del lunedì, pareggio della Juventus in casa della Sampdoria.

Napoli-Monza 4-0. Il Napoli ha giocato in maniera perfetta dal primo all'ultimo minuto, segnando quattro reti (35' Kvaratskhelia, 45' + 2' Osimhen, 62' Kvaratskhelia, 90' + 3' Kim). Per il Monza, dura sconfitta nella prima trasferta stagionale e classifica che recita ancora 0 punti.

Inter-Spezia 3-0. Tris dell'Inter, Spezia ko: Lautaro al 35' ha sbloccato il risultato dopo una sponda di Lukaku. Il belga al 43' di testa ha colpito la traversa. Nella ripresa al

52' raddoppio di Calhanoglu. Dopo una girandola di cambi, Correa ha sfruttato l'assist di Dzeko e ha firmato il 3-0. Seconda vittoria consecutiva per i nerazzurri.

Roma-Cremonese 1-0. Partita più combattuta del previsto. La Cremonese ha giocato a viso aperto e sfiorato la rete in più occasioni. Alla fine, però, è stata la qualità della Roma ad avere la meglio grazie al colpo di testa di Smalling al 65' su azione da calcio d'angolo.

Sampdoria-Juventus 0-0. Pareggio combattuto tra i blucerchiati e i bianconeri con occasioni da una parte e dall'altra. I genovesi hanno colto due legni nel primo tempo, nel secondo annullato

un gol alla Juventus per fuorigioco di Vlahovic. Senza Di Maria, Juventus poca incisiva in attacco.

Atalanta-Milan 1-1. Atalanta e Milan si sono divisi la posta con una rete per tempo, entrambe realizzate di sinistro. Al vantaggio bergamasco di Malinovskyi al 29', ha risposto il rossonero Bennacer al 68', con una pennellata a giro sul secondo palo. Occasioni da gol da entrambe le parti, seppur con prevalenza rossonera.

Torino-Lazio 0-0. Torino e Lazio si sono spartiti la posta in palio al termine di una partita finita a reti bianche. I padroni di casa hanno giocato meglio nel primo tempo, gli ospiti sono cresciuti nella ripresa ma non hanno concretizzato tre nitide chance da goal.

Empoli-Fiorentina 0-0. Polveri bagnate in attacco per i viola, gli azzurri hanno retto nonostante la doppia inferiorità numerica (espulso Luperto per fallo da ultimo uomo, infortunato Cambiaggi a cambi esauriti) ottenendo così il primo punto stagionale.

Sassuolo-Lecce 1-0. È stato l'attaccante emiliano Berardi a decidere la gara con una gran conclusione da fuori area sul finire del primo tempo (40'). Nella ripresa



la squadra di casa ha gestito il vantaggio, con il Lecce che non è riuscito a rendersi pericoloso.

Bologna-Verona 1-1. Succede tutto nel primo tempo: al 21' l'ha sbloccata il bolognese Arnautovic con un bel destro ad incrociare. Al 43' gli scaligeri sono riusciti

a pareggiare con una grande incornata da parte di Henry, su spunto di Lazovic.

Udinese-Salernitana 0-0. I granata non sono riusciti a sfruttare la superiorità numerica (espulso il bianconero Perez alla fine del primo tempo), con i ritmi che sono via via calati nella ripresa.

Qui di seguito le partite della terza giornata (ora di Montréal)

Venerdì 26 agosto: ore 12:30, Monza-Udinese; ore 14:45, Lazio-Inter.

Sabato 27 agosto: ore 12:30, Cremonese-Torino e Juventus-Roma; ore 14:45, Milan-Bologna e Spezia-Sassuolo.

Domenica 28 agosto: ore 12:30, Salernitana-Sampdoria e Verona-Atalanta; ore 14:45, Fiorentina-Napoli e Lecce-Empoli. Le partite sono visibili su FUBO.TV (tutte le partite) e su TLN (solo tre partite).



Siete una persona sorridente e cortese? Vi piace lavorare all'aperto?

Chiamate o scrivete a **Eric Borsellino**, presso **AKT**, per venire a lavorare come **SIGNALEUR ROUTIER** nei cantieri!

Siamo presenti nelle strade di Montréal e dintorni per la salute e la sicurezza di tutti!



450-661-6470 • info@aktformation.com

AKT FORMATION INC.
3980, boulevard Leman, Laval, Québec, H7E 1A1

LA TECNOLOGIA HYPER-HEAT PLUS PER CLIMA FREDDO DELLA MITSUBISHI ELECTRIC

Per fortuna, la tecnologia **Hyper-Heat Plus**, che alimenta il nostro modello FS, offre una potenza di riscaldamento del 100% a -20°C e funziona efficacemente fino a temperature pari a -25°C . Anche nei giorni più freddi, potrete approfittare di un alto livello di confort a casa vostra.



**HYPER
HEAT A
A -20°C
E PIÙ**

100% DI CAPACITÀ
DI RISCALDARE
A -20°C



IL VANTAGGIO HYPER-HEAT PLUS

La nostra serie FS è supportata dalla nostra garanzia prolungata di 12 anni, la migliore dell'intero settore, sui pezzi e sul compressore.



LA CONSOLE PER SOLARIUM



**MITSUBISHI
ELECTRIC**
Chauffage et Climatisation

IL CONCESSIONARIO PER MONTRÉAL CLIMATISATION THERMO-CLIMA. CHIAMATECI ADESSO!

VENDITE • SERVIZI • INSTALLAZIONI



**CLIMATISATION
THERMO-CLIMA**

NICOLINO:

514-497-0323

LUCA:

514-887-0445

Sovvenzione possibile da Hydro-Québec

www.thermoclima.ca



SPORT

Football, Lega Canadese - Seconda vittoria consecutiva per gli Alouettes di Montréal

MONTRÉAL – Seconda vittoria di fila per gli Alouettes di Montréal, che sabato scorso hanno battuto gli Hamilton Tiger Cats per 29 a 28. Dopo dieci partite, gli Alouettes sono secondi in classifica nel girone Est con 4 vittorie. Prossima partita in casa allo stadio Percival-Molson, venerdì 2 settembre alle ore 19,30 a Ottawa contro i Redblacks (la partita sarà trasmessa da RDS e TSN).

Serie B, 2ª giornata

Cosenza e Frosinone a punteggio pieno Prime vittorie per Cagliari e Venezia

RISULTATI SERIE B

2ª giornata | 20/08/2022

Ascoli - Spal	1-1
Bari - Palermo	1-1
Cagliari - Cittadella	2-1
Cosenza - Modena	2-1
Frosinone - Brescia	3-0
Genoa - Benevento	0-0
Perugia - Parma	0-0
Pisa - Como	2-2
Sudtirolo - Venezia	1-2
Ternana - Reggina	1-0

3ª giornata | 27/08/2022

Benevento - Frosinone
Cittadella - Venezia
Como - Brescia
Modena - Ternana
Palermo - Ascoli
Parma - Cosenza
Perugia - Bari
Pisa - Genoa
Reggina - Sudtirolo
Spal - Cagliari

CLASSIFICA

FROSINONE	6
COSENZA	6
PALERMO	4
ASCOLI	4
CAGLIARI	4
GENOA	4
REGGINA	3
CITTADELLA	3
TERNANA	3
VENEZIA	3
BRESCIA	3
BARI	2
COMO	2
PARMA	2
BENEVENTO	1
PISA	1
PERUGIA	1
SPAL	1
MODENA	0
SUDTIROLO	0

ROMA, (Marco Milan, Mediapolitika.com) - 21 reti, una sola vittoria esterna e 4 pareggi nella seconda giornata del campionato di Serie B, che vede due sole squadre in testa a punteggio pieno, ovvero Cosenza e Frosinone, uniche formazioni ad aver vinto entrambe le gare sin qui disputate.

Un po' a sorpresa, poiché non favorite della vigilia, ma Cosenza e Frosinone si ritagliano la copertina delle prime due giornate del campionato di serie B e guidano la classifica a punteggio pieno. I calabresi vincono in rimonta 2-1 contro il Modena (che, viceversa, è fermo al palo con zero punti),



mentre i ciociari travolgono per 3-0 il Brescia. Prime vittorie per il Cagliari (2-1 sul Cittadella) e per il Venezia che espugna Bolzano contro il Sudtirolo, mentre ancora a secco di successi ci

sono il Pisa (2-2 col Como) ed il Parma che a Perugia non va oltre lo 0-0. Pari anche fra Genoa e Benevento (sempre a rischio la panchina di Caserta), fra Ascoli e Spal e fra Bari e Palermo che hanno dato vita alla partita probabilmente più intensa e divertente della giornata. Vince, infine, la Ternana che supera di misura la Reggina. Chiudono la classifica Modena e Sudtirolo con zero punti e l'impressione (specialmente per gli altoatesini) di non aver ancora preso la giusta confidenza con la categoria.

La testa della classifica marcatori è tutta del Cittadella: Ascencio e Baldini, infatti, comandano la truppa con 2 reti ciascuno. Primi gol in campionato per qualche bomber annunciato, come Torregrossa (Pisa) e Mullettieri (Frosinone) e primo gol per Mancosu (Cagliari) all'esordio con la nuova maglia.

Il campionato di Serie C al via il 4 settembre

ROMA - Il campionato di Serie C partirà il 4 settembre, una settimana più tardi rispetto al via preventivato originariamente nell'ultimo weekend di agosto. Decisione obbligata quella del presidente della Lega Pro Ghirelli e del suo Consiglio direttivo, alla luce del decreto cautelare che ha fissato per il 25 agosto l'udienza collegiale del Consiglio di Stato sul caso Campobasso. Lo stesso organo amministrativo, nei giorni scorsi, aveva respinto l'istanza della Figc per un'anticipazione dell'udienza finalizzata a dare il via regolarmente al campionato. Slitta invece a data da destinarsi il primo turno di Coppa Italia Serie C, a eliminazione diretta, che avrebbe visto in campo le squadre tra il 20 e il 21 agosto. Solo dopo il verdetto - previsto a questo punto tra il 25 e il 26 agosto, con la possibilità che riguardi anche il Teramo nel caso dovesse procedere col ricorso -, la Lega Pro conoscerà in maniera definitiva il numero delle squadre al via del campionato e potrà elaborare i calendari (la cui stesura, lo scorso 5 agosto, non è stata ovviamente possibile). Se il Consiglio di Stato dovesse dare ragione al Campobasso, bocciato nei precedenti gradi di giudizio, la Lega Pro si troverebbe costretta a recepire il provvedimento passando a 61 squadre. Non sono intaccabili infatti i ripescaggi di Fermana e Torres, stabiliti dalla Figc per sostituire le due non iscritte dopo il responso del Tar Lazio. (Fonte: Gazzetta della Sport)

Soccer MLS, 26ª giornata

Il CF Montréal vince 4-0 in casa e resta al 2º posto

Kamara segna il 135mo gol in MLS e diventa il terzo marcatore di tutti i tempi

MONTRÉAL – Sabato scorso, allo stadio Saputo, il CF Montréal ha travolto 4-0 il New England Revolution. Partita a senso unico, tranne il quarto d'ora centrale della ripresa, dove gli americani hanno preso anche una traversa con un colpo di testa di Gonzalez.

I gol sono stati di Kamara al 26' (Kamara, con 135 centri, è il terzo marcatore nella storia della MLS), Quioto (al 36' e al 55') e infine sigillo finale di Miljevic che al 90' ha ottenuto e trasformato un rigore. Nell'intervallo tra il primo e il secondo tempo, è stato premiato l'ex capitano Patrice Bernier che il giugno scorso è entrato a far parte della Hall of Fame di Canada Soccer. In classifica, nel girone Est, il CFM è seconda in classifica con 46 punti in 26 partite (14 vittorie, 4 pareggi e 8 sconfitte), dietro a Filadelfia con 51 punti e 27 partite. Prossime partite del CF Montréal: sabato 27 agosto, alle ore 20, a Chicago, Chicago Fire-CF Montreal; mercoledì 31 agosto, alle ore 19.30, allo stadio Saputo, CF Montreal-New York Red Bulls. Entrambe le partite saranno da trasmesse da TVA Sports, 91.9 Sports, TSN 690. Il Toronto FC, invece, ha perso in trasferta contro l'Inter Miami di Higuain per 2-1 (bellissimo il gol al volo di Lorenzo Insigne per Toronto) e, dopo 27 partite, ha 30 punti in classifica (5 punti di distacco dall'attuale 7º posto, l'ultimo utile per partecipare ai play-off).

CFMB AM1280
RADIO ITALIANA

La Tua **RADIO**

**LE MATTINE
CON VITTORIA**

Il nuovo programma
di CFMB 1280
in onda
dal lunedì al venerdì,
dalle 10:00 alle 13:00.

Vittoria Zorfini

CFMB.CA
info@cfmb.ca

**COUVREUR
G.P. INC.**

Residenziale, Commerciale e Industriale
R.B.Q. 8299-4377-33

514 912-3115
BRUNO PICCIANO

LAVAL: 450 661-6456 • 1 800 661-6456
www.couvreurgp.com • bruno.picciano08@gmail.com

SPORT

Atletica

Italia terza ai campionati europei di Monaco di Baviera

Oro per gli italiani Jacobs (100 m), Tamberi (salto in alto) e Crippa (10.000 m)

MONACO, GERMANIA - La Germania è salita sul gradino più alto del podio nel Trofeo delle Nazioni dei campionati europei multisport che si sono conclusi domenica sera a Monaco di Baviera. In undici giornate di gara e nove discipline (atletica, beach volley, canoa sprint, ciclismo, ginnastica, tennis tavolo, triathlon, canottaggio, arrampicata sportiva), i padroni di casa hanno ottenuto 60 medaglie (26 ori, 20 argenti e 14 bronzi) e l'hanno spuntata sulla Gran Bretagna. Alle spalle delle due duellanti per il primo posto si piazza l'Italia, che finisce in terza posizione con 14 ori, 18 argenti e 19 bronzi (51 le medaglie totali). Nell'atletica leggera, disciplina regina di questo europeo, da sottolineare le vittorie italiane di **Marcell Jacobs** nei 100 metri (il 27enne velocista di Desenzano ha vinto in 9"95, battendo nettamente gli inglesi Hughes e Azu), di Gianmarco Tamberi nel salto in alto (l'unico ad aver saltato oltre i 2m30cm. Alle sue spalle il tedesco Tobias Potye e l'ucraino Andriy Protsenko, entrambi fermi a 2.27) e Yeman Crippa nei 10.000 metri (dopo il bronzo nei 5000 metri, ha vinto l'oro davanti al norvegese Zerei Mezngi e al francese Yann Schrub). Alla fine, la squadra azzurra di atletica ha vinto 3 ori, 2 argenti e 6 bronzi.



Nuoto

Marea azzurra ai campionati europei di Roma

Primo posto e record di medaglie per l'Italia

ROMA - Ai campionati europei di nuoto di Roma, conclusisi domenica scorsa, l'Italia si è classificata prima nel medagliere ed ha battuto ogni record con ben 67 medaglie: 24 d'oro, 24 d'argento e 19 di bronzo. Gli atleti azzurri hanno conquistato podi in tutte le discipline acquatiche, dal nuoto (ben 35), al nuoto in acque libere (6), dai tuffi e nuoto artistico con 12 medaglie ciascuna, alla novità dei tuffi delle grandi altezze con 2. Al secondo posto nel medagliere (numero di medaglie) la Gran Bretagna con 27 podi (10 ori, 8 argenti e 9 bronzi), terza la Francia con 21 (3 ori, 8 argenti e 10 bronzi), quarta l'Ucraina con 17 grazie alle tante medaglie nel nuoto artistico, quinta l'Ungheria con 16, sesta la Germania con 15. Alla fine, sono state 23 le Nazioni che hanno conquistato almeno una medaglia ai Campionati europei degli sport acquatici. Si tratta di circa metà dei Paesi iscritti. L'agenda del nuoto nel 2022 prevede i Campionati mondiali in vasca corta a Melbourne in Australia dal 13 al 18 dicembre (erano inizialmente previsti a Kazan in Russia). I Mondiali di nuoto del 2023 si terranno dal 14 al 30 luglio a Fukuoka in Giappone, già sede nel 2001.



MotoGP

L'italiano Bagnaia vince in Austria davanti a Quartararo

In terza posizione l'altra Ducati di Miller

SPIELBERG, AUSTRIA - L'italiano Francesco Bagnaia, su Ducati ufficiale, domenica scorsa ha vinto il Gran Premio d'Austria classe MotoGP. Sul circuito di Spielberg, il pilota torinese ha preceduto il leader del Mondiale e campione del mondo con la Yamaha, **Fabio Quartararo**, e il compagno di squadra **Jack Miller**. Prossi-

mo Gran Premio della classe MotoGP a San Marino, domenica 4 settembre alle ore (ora di Montreal). **CLASSIFICA PILOTI:** Quartararo (Francia, Yamaha) 200 punti; Espargaro (Spagna, Aprilia) 168; Bagnaia (Italia, Ducati) 156. **Classifica costruttori:** Ducati 296; Yamaha 200; Aprilia 185.



Tennis

Il croato Borna Coric vince a sorpresa a Cincinnati

Il 25enne n.125 al mondo batte in finale il greco Tsitsipas

CINCINNATI, USA - Il 25enne croato **Borna Coric**, n.152 in Atp, domenica scorsa ha vinto a sorpresa il Master 1000 di Cincinnati battendo in finale 7-6 (7-0) 6-2 il greco Stefanos Tsitsipas (n.7). Coric aveva eliminato tra gli altri Lorenzo Musetti (7-6 6-3) al primo turno e il n.3 al mondo Rafael Nadal (7-6 4-6 6-3) al secondo turno. Dal 29 agosto all'11 settembre, si svolgeranno gli US Open a New York, quarto e ultimo grande Slam della stagione 2022.



DOM 28 AGO

Verona



Atalanta

12:25P

Fiorentina



Napoli

2:30P

Salernitana



Sampdoria

4:55P

Bell TV/Fibe 700 | Cogeco 1114/1115 | Shaw Direct 801 | Vidéotron Illico 250 | Vidéotron Helix 356

ORA SU

VIVA
streaming tv



vivaTV.ca

Usa il codice **VIVA50CC** per avere un ulteriore sconto del **50%** sul prezzo di lancio.



PICCOLI ANNUNCI

514 253-2332

journal@cittadino.ca

Fax: 514 253.6574

20 PAROLE 25\$

Per ogni parola in più: 75¢



DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ, DALLE ORE 9:00 ALLE 17:00

AFFITTASI

★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★
 ★ AFFITTASI 3½ A 7½ ★
 ★ Per foto, prezzi e dettagli ★
 ★ visitate il sito: balconville.net ★
 ★ oppure chiamate ★
 ★ Angelo Cecere al 514-661-5875 ★
 ★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★

AFFITASI APARTAMENTO TRIPLEX 3 ½ a Saint-Léonard. In buone condizioni. Libero da adesso. In zona tranquilla, vicino ad un parco e scuola. Chiamare Giovanni al 514-250-1362.



Per affittare appartamenti o locali commerciali e trovare buoni inquilini rapidamente, c'è un solo nome da ricordare: ANGELO CECERE 514-661-5875

Per la lista dei appartamenti e fotos: www.balconville.net

OFFRESI

BADANTE ESPERTA A PAGAMENTO e con licenza, blocchi di 4 ore, orari fissi con ricevuta. Soggiorni nel fine settimana. Le lingue parlate e scritte sono italiano, francese e inglese. Tutte le Comunità culturali sono benvenute. Non sono forniti servizi medici. Al momento non sono previsti soggiorni serali e 24/7. Chiamare al 514 561-5190. Email: nadiainmtl@hotmail.com

COMPAGNIA DI RISTRUTTURAZIONI ITALIANA con licenza R.B.Q. realizza sale da bagno, cucine, pavimenti, pittura, riparazioni di cemento, scale, crepe e progetti chiavi in mano. Si garantisce massima serietà e professionalità. Info: 514-431-9175.

INCOME TAX TP1 - T1 Per lavoratore autonomo. Chiamare Anna al 514 325-5705

CENTRO D'AUTO AI PROPRIETARI

Consultazione gratuita per i membri Per risolvere conflitti fra inquilini e proprietari, per scrivere lettere, avvisi come "mise en demeure", formulari per aumento di affitti, 'riprese' di alloggi, contestazioni di avvisi di "sous-location" o "cession de bail", inchieste di credito "despistage" e "recouvrement de loyer", chiamate al 514-661-5875.



CLICCA MI PIACE

SULLA PAGINA FACEBOOK

Cittadino Canadese

VENDESI

Cedo laboratorio/atelier di camicie su misura. Attività stabilita da più di 60 anni nel centro di Montreal. Posto ottimo per un sarto o una sartà. Per maggiori informazioni: tel. 514.861.3761 sig. Wahal

VENDESI 4 PNEUMATICI D'ESTATE Montati su cerchi in lega semi-nuovi dimensioni: 225-70-16 prezzo: 500 \$ tel. 450-252-1551

CERCASI

Cercasi persona per accudire donna anziana che vive in una Residenza nel quartiere di Ahuntsic. Info: 514-333-7137.

Badante italiana cerca lavoro per accudire anziani a domicilio. Disponibile giorno e notte. No CLSC. Chiamare Maria al 514-346-2300.

CERCASI COMMESSA e PANNETTIERE. Tempo parziale o tempo pieno. Chiamare Sam al 514-386-9008

Cercasi personale, preferibilmente con esperienza, per pulizie di uffici e spazi commerciali. Tempo pieno o parziale. 20 \$/h. Turni di sera o di notte. Per informazioni, chiamate Gianfranco al 514-743-0631.

Cercasi 8000-15000 piedi quadrati di un magazzino in vendita o in affitto. Per commercio all'ingrosso di ricambi auto. Chiamare Steven Cecere al 514-586-4233.

CERCASI PITTORE-CARROZZIERE. Tempo parziale o tempo pieno. Chiamare Joe al 514-326-3029

CERCASI CHALET davanti o vicino un lago. Contattare Sergio al 514-962-4800.

VENDESI

CHEVROLET TRAX 1.4 C.C. - 2014
 168 700 Km
 10 500\$ *Negoziabile*
 Chiamare Cav. Nico al 514-894-7113



Sara Barone

SERVICE DE PHOTOGRAPHIE POUR TOUTE OCCASION

514 886.9581

sarabaronephotography@gmail.com



SABLAGE DE PLANCHERS SANDING FLOORS



Installation de bois franc

MIRANDA - 514-272-0519

SE HAI BEVUTO,

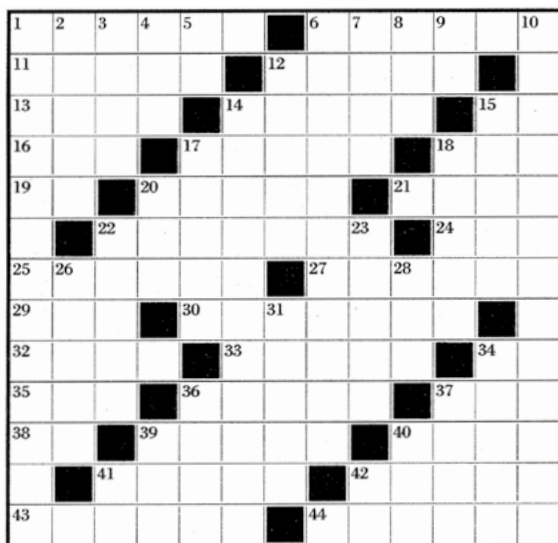


NON GUIDARE!

www.cittadino.ca



PAROLE CROCIATE



ORIZZONTALI: 1. Una serie di negozi - 6. Copricapi per sportivi - 11. L'albero della pace - 12. Breve - 13. L'isola della Venere senza braccia - 14. Formaggio - 15. L'inizio del baccano - 16. Il Garrett che uccise Billy the Kid - 17. Patibolo - 18. Lo zero o l'uno... nel PC - 19. United States - 20. Pesante tessuto - 21. Un saggio psicologico - 22. Corrono lungo la schiena - 24. I cubetti... nel drink - 25. Preserva da infezioni - 27. Il predecessore di Bush padre - 29. Disperato appello - 30. Le isole con Giamaica - 32. Un duo rinforzato - 33. Le frantuma l'erpice - 34. La fine dei compiti - 35. Io... in latino - 36. Una firma abbreviata - 37. Il pallonetto del tennis - 38. In mezzo... all'incrocio - 39. I prodotti copie identiche di altri - 40. Solidi geometrici a punta - 41. Progetti, disegni - 42. Il più celebre Castro - 43. Racchiude gli intestini - 44. Coprono i guanciali.

VERTICALI: 1. Materia per ragionieri - 2. Precede un falso cognome - 3. Chi ci va... è andato - 4. Lungo capitolo di storia - 5. La seguono in Milano - 6. Rettili voracissimi - 7. Un brano lirico - 8. Questo... in breve - 9. Como - 10. Inammissibile, non plausibile - 12. Le vendono i macellai - 14. Si stipula tra Stati - 15. Ritrovo malfamato - 17. Fa strage nei pollai - 18. Colore tendente al nocciola - 20. Il prefisso del prefisso - 22. Un comico Claudio - 23. Il colmo della sfortuna - 26. Vortice nell'acqua - 28. Fa coppia con Franz - 31. Un circo italiano - 34. Inchiostro per le fotocopie - 36. Il... cappotto a bridge - 37. L'opposto di biasimo - 39. Questa cosa - 40. Fu detto *Campeador* - 41. Il Daniele cantautore (iniz.) - 42. Il ferro.

SOLUZIONI PAROLE CROCIATE

17 AGOSTO

FI O R E T T O N A S A
 A N T E R I O R M E N T E
 L A T T A N T I S E R
 O B O E T O G A I L A
 I N P O L I T A L T
 L I T O R A N E A A O
 P I E L E G A N Z A R
 I S T I L I P O E
 A P R O T A T E O D
 N A S O O T S I L O S
 T O L D A A D E R I R E
 O L I E R A A I D E A
 A P O C A L I S S E T

SHAMAN

Conosco i segreti del successo e so come risolvere le difficoltà e l'impossibile.

HEALER BY BIRTH

Restituisco la persona amata indipendentemente dalle circostanze e dalla distanza che vi mantiene lontani

Tratto tutti i tipi di malattie, cattive abitudini (droga o alcol) e influenze negative.

Scaccio gli spiriti maligni

Risolvero piccoli problemi

Purifico case e uffici

Rivelo il volto del tuo nemico

Sono il VERO SHAMAN, IL GURU

Nessun margine di errore, 39 anni di esperienza!

100% Guaranteed HEALTH, MONEY & LOVE

REAL TESTIMONIAL



figli di mio marito non mi avevano mai accettato e la sua ex moglie mi aveva reso la vita impossibile al punto che ci siamo separati per tanti problemi. Non sapevo più cosa fare, ho visitato disperatamente lo SCIAMANO e grazie a RITUALI POTENTI in 7 giorni mio marito mi ha chiesto di tornare a casa, ha organizzato un incontro con i suoi figli affinché mi accettassero e non permette più alla sua ex-moglie di mancarmi di rispetto. Grazie SCIAMANO. ROSA

514-913-9439

I NOSTRI SERVIZI SPECIALISTICI



RESIDENZIALE

Presentazione dei proprietari ai migliori acquirenti, potenziali e qualificati, che si trovano nel nostro database di informazioni personali attraverso il nostro esclusivo sistema di marketing.



INVESTIMENTI

Commerciale - Industriale - Locazione - Residenziale - Proprietà con rendita. Programmi di finanziamenti e tassi ipotecari speciali.



SUCCESSIONI

Assistenza nelle procedure legali di trasmissione, assistenza con il liquidatore, oltre che con tutte le parti in causa durante le procedure legali di vendita.



DIVORZIO

Assistenza discreta e confidenziale nel corso delle procedure, attenzione ai bisogni legali e sentimentali di tutte le parti coinvolte.



DIFFICOLTÀ FINANZIARIE

Preavviso di 60 giorni - Pignoramento - Fallimenti. Situazioni trattate nella più grande riservatezza, confidenzialità e professionalità.



AFFITTASI RESIDENZIALE

Appartamenti 3½ 4½ 5½ 6½ - Case e Condomini. Verifica del credito.

NANCY FORLINI 35 anni di esperienza nella vendita immobiliare
NICK FIASCHE 47 anni di esperienza nelle negoziazioni immobiliari

Con più di **80 anni di esperienza** nei servizi immobiliari combinati, **Nancy et Nick** hanno assistito con successo **migliaia di clienti soddisfatti per il marketing, le negoziazioni e la vendita della loro proprietà nel corso delle situazioni menzionate sopra!**

L'ÉQUIPE
NANCY FORLINI
 TEAM

Courtier immobilier agréé

ABBIAMO LE SOLUZIONI PER TUTTE LE VOSTRE TRANSAZIONI

VILLERAY/ST-MICHEL

NOVITÀ SUL MERCATO

BEL COTTAGE LATO OVEST

- AFFASCINANTE PROPRIETÀ IN BUONA POSIZIONE
- 3 CAMERE DA LETTO, 2 SALE DA BAGNO
- SOLARIUM 3 STAGIONI E GRANDE CORTILE SUL RETRO

PREZZO: 539 900 \$

R.D.P.

NOVITÀ SUL MERCATO

MAGNIFICO CONDO CON MEZZANINA

- UNITÀ LUMINOSA DALL'ARREDAMENTO CONTEMPORANEO
- 2 CAMERE DA LETTO, GRANDE TERRAZZA
- PARCHEGGIO ESTERNO

PREZZO: 350 000 \$

SAINT-LÉONARD

NOVITÀ SUL MERCATO

OPPORTUNITÀ DA COGLIERE

- TRIPLEX CONVERTITO PER UN'AGENZIA GOVERNATIVA
- POSSIBILITÀ DI RIQUALIFICAZIONE IN 3 APPARTAMENTI
- BEL TERRENO DI GRANDI DIMENSIONI, SETTORE PRIVILEGIATO

PREZZO: 799 000 \$ + TPS/TVQ

REPENTIGNY)

NOVITÀ SUL MERCATO

UN BEL BUNGALOW GRANDE E IN UNA BUONA POSIZIONE

- DIMORA AFFASCINANTE IN ZONA FAMILIARE
- UN SOLO PROPRIETARIO DALLA SUA COSTRUZIONE
- 5 CAMERE DA LETTO, 2 SALE DA BAGNO

PREZZO: 399 000 \$

SAINT-LÉONARD

NUOVO PREZZO

MAGNIFICO COTTAGE IN BUONA POSIZIONE

- SPAZIOSA DIMORA IDEALE PER FAMIGLIA
- CUCINA DI LUSO, VERANDA 4 STAGIONI
- BEL CORTILE INTIMO CON TERRAZZA E GIARDINO

PREZZO: 900 000 \$

MONTREAL-NORD

NUOVO PREZZO

OPPORTUNITÀ PER INVESTITORE

- BEL 5PLEX DISTACCATO NEL CUORE DELLE COMODITÀ
- 4 X 4½ E 1 X 3½, INTROITI ANNUALI DI 42 420 \$
- RISCALDAMENTO ELETTRICO PAGATO DAGLI INQUILINI

PREZZO: 899 900 \$

R.D.P.

IMMENSO BUNGALOW DI 44 X 53

- PROPRIETÀ DI LUSO ALL'ANGOLO DI STRADA
- PROPRIETÀ IDEALE PER GRANDE FAMIGLIA
- IN BUONA POSIZIONE E VICINO A TUTTI I SERVIZI

PREZZO: 799 000 \$

SAINT-LÉONARD

ECCELLENTE OPPORTUNITÀ D'INVESTIMENTO

- PROPRIETÀ SEMI-COMMERCIALE IN BUONA POSIZIONE
- 2 X 5½ RESIDENZIALI E 2 COMMERCIALI
- MANTENUTO CON CURA, BUONI LOCATARI

PREZZO: 998 000 \$ + TPS/TVQ

RE/MAX SOLUTIONS
 Agence Immobilière

514-303-9777 NANCYFORLINI.COM
5355 Jean-Talon Est, Montréal



120 ANS DÉJÀ

URGEL BOURGIE | FERON

ATHOS

5
ANNI

FESTEGGIA CON NOI

il 15 settembre 2022 | 5 à 7 p.m.
1275, avenue Dollard, Lasalle
514-735-2025 | urgelbourgjie.com

URGEL BOURGIE-FERON
COMPLEXE FUNÉRAIRE ET COLUMBARIUM / **ATHOS**

1902 –
L'innovazione al servizio
delle vostre *tradizioni*,
ancora e sempre!